

الكلام الخبري والإنساني في قصة "حقوقي على نفسي"
القصيرة في كتاب "عهد الشيطان" ل توفيق الحكيم

رسالة جامعية

PERPUSTAKAAN	
IAIN SUNAN ANGKE SURABAYA	
NO. KLAS	NO. : A-2009/BSA/025
A-2009 025 BSA	ASAL DI KU :
TANGGAL :	

مقدمة لاستيفاء بعض شروط الامتحان للحصول على شهادة الجامعية
الأولى (S1) بكلية الآداب قسم اللغة العربية وأدتها

قدمتها:

نور حليمة خير القاسم

A ٢٠٠٩



المشرف:

الأستاذة دكتورة ثريا كسوبي الماجستير

كلية الآداب قسم اللغة العربية وأدتها

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

سوراهايا

٢٠٠٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id
الخطاب الرسمي

حضرة صاحب الفضيلة

عميد كلية الآداب جامعة سونن أمييل الإسلامية الحكومية سورابايا
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الإطلاع وملحوظة ما يلزم تصحيحه في هذه الرسالة الجامعية
بعنوان "الكلام الخبري والإنشائي في قصة حقوقى على نفسي" القصيرة في
كتاب عهد الشيطان لتو菲ق الحكيم" التي قدمتها الطالبة:

الاسم : نور حليمة خير القاسم

رقم التسجيل : A٠١٢٠٥٠٢٩

القسم : اللغة العربية وأدبها

فتقدم بها سيادتكم مع الأمل الكبير في أن تتقربوا بإمداد اعترافكم
الجميل بأن هذه الرسالة مستوفية الشروط كبحث جامعي للحصول على
الشهادة الجامعية الأولى (S1) في اللغة العربية وأدبها، وأن تقوموا بمناقشتها في
الوقت المناسب.

هذا وتفضلوا بقبول الشكر وعظيم التقدير.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سورابايا، ١٤ يولي ٢٠٠٩

المشرفة
الأستاذة دكتورة ثريا كسوبي الماجستير

القرار بالقبول

لقد أجرت كلية الآداب مناقشة هذه الرسالة الجامعية أمام مجلس المناقشة يوم الأربعاء في ٢٩ من يوليه ٢٠٠٩ م. وقررت بأن صاحبتها ناجحة فيها، ومستوفية لنيل الشهادة الجامعية الأولى (S-1) في اللغة العربية وأدبهما.

أعضاء لجنة المناقشة:

١. رئيسة المجلسة : الأستاذة دكتورة ثريا كسوبي الماجستير
٢. السكراتير : الدكتوراندス عبد الله عبيد الماجستير
٣. المناقش الأول : الدكتوراندス الحاج متنهى الماجستير
٤. المناقش الثاني : الدكتوراندス الحاج نور مفید الماجستير
٥. المشرفة : الأستاذة دكتورة ثريا كسوبي الماجستير

سورابايا، ٢٩ من يوليه ٢٠٠٩

وافق على هذا القرار عميد كلية الآداب

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا



(الدكتوراندوس مصباح الماجستير)

ABSTRAK

الكلام الخبرى والانشائى فى قصة "حقوقى على نفسى" القصيرة في كتاب عهد الشيطان لتوفيق الحكيم

Dalam skripsi ini. Penulis menganalisis cerpen "hak-hak ku terhadap diriku", karya Taufiq el-Hakim dengan menggunakan pendekatan ilmu balaghah (stilistik). Adapun titik fokus permasalahan dalam pembahasan ini adalah:

1. Apakah dalam cerpen karya Taufiq el-Hakim ini terdapat kalam khabar? Apa saja macam, serta tujuan dan maknanya?
2. Apakah dalam cerpen karya Taufiq el-Hakim ini terdapat kalam insya' thalabi? Apa saja macam dan maknanya?

Dan hasil yang diperoleh dari pembahasan ini adalah:

1. Terdapat 50 kalam dalam cerpen karya Taufiq el-Hakim yang mengandung kalam khabar, meliputi 18 kalam khabar ibtida'i, 12 kalam khabar thalabi, dan 20 kalam khabar inkari. Adapun tujuan kalam khabar meliputi:
 - a. fa'idatul khabar (membicarakan sesuatu dengan orang yang tidak tahu isi pembicaraan itu), dan
 - b. lazimul fa'idah (membicarakan sesuatu dengan orang yang sudah mengetahui isi dari pembicaraan itu).

Sedangkan makna kalam khabar dalam cerpen ini adalah istirham (meminta belas kasih), madh (pujian), irsyad (memberi petunjuk) dan lain-lain.

2. Terdapat 18 kalam dalam cerpen karya Taufiq el-Hakim yang mengandung kalam insya', meliputi 3 amar, 2 nahi, 2 nida', 1 tamanni, dan 10 istifham. Adapun makna kalam insya dalam cerpen ini meliputi makna asli dari kalam, iltimas (memerintah kepada yang sebaya), ta'ajub (heran), dan lain-lain.

Dengan demikian, jelaslah bahwa dalam cerpen "hak-hak ku terhadap diriku" karya Taufiq el-Hakim, benar-benar mengandung kalam khabar dan insya' thalabi dengan macam dan makna yang beraneka ragam.

محتويات الرسالة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

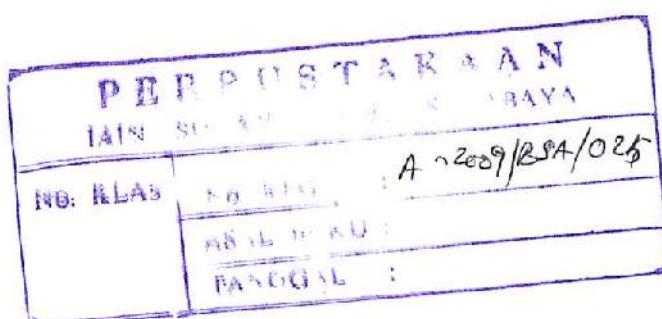
صفحة

أ.....	الموضوع
ب.....	الخطاب الرسمي
ج.....	القرار بالقبول
د.....	كلمة الشكر والتقدير
و.....	التجريد
ز.....	الإهادء
ح.....	الحكمة
ط.....	محتويات الرسالة
١.....	الباب الأول : المقدمة
١.....	أ. الخلفيية
٣.....	ج. الفرض العلمية
٤.....	د. توضيح الموضوع وتحديده
٦.....	هـ. أسباب اختيار الموضوع
٧.....	وـ. الهدف الذي تريده الباحثة الوصول إليه
٧.....	زـ. الدراسة السابقة
٩.....	حـ. منهج البحث
١٠.....	طـ. طريقة البحث
١٢.....	الباب الثاني: نبذة عن توفيق الحكيم وقصته "حقوقي على نفسي" القصيرة
١٢.....	الفصل الأول: ترجمة توفيق وآثاره الأدبية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الفصل الثاني : خلاصة قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة.....	١٩
الباب الثالث: الكلام الخبري والإنسائي في اللغة العربية	digilib.uinsby.ac.id .digilib.uinsby.ac.id .digilib.uinsby.ac.id .digilib.uinsby.ac.id
الفصل الأول: مفهوم الكلام الخبري.....	٢٢
الفصل الثاني : مفهوم الكلام الإنساني.....	٢٩
الباب الرابع: أحوال الكلام الخبري والإنسائي الظبي في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لـ توفيق الحكيم.....	٤٤
الفصل الأول: الكلام الخبري، أقسامه وأغراضه و معناه في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لـ توفيق الحكيم.....	٤٤
الفصل الثاني : الكلام الإنساني الظبي، أقسامه و معانه في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لـ توفيق الحكيم.....	٦١
الباب الخامس : الخاتمة.....	٦٦
الاستنباطات.....	٦٦
الإقتراحات.....	٦٧

قائمة المراجع digilib.uinsby.ac.id .digilib.uinsby.ac.id .digilib.uinsby.ac.id .digilib.uinsby.ac.id .digilib.uinsby.ac.id



الباب الأول

المقدمة

الحمد لله رب العالمين الذي أنزل القرآن الكريم على نبيه المصطفى لقومه بلسان عربي مبين، وجعل لهم هاديا إلى الصراط المستقيم وفرقاً بين الظلمات والنور. والصلوة والسلام على سيدنا محمد سيد الأنبياء والمرسلين وعلى آله وأصحابه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين .

فبهدایة الله وعنايته تستطيع الباحثة أن تقدم هذه الرسالة لكلية الآداب قسم اللغة العربية وأدبها بالجامعة الإسلامية الحكومية سونن أمبيل سورابايا تحت الموضوع "الكلام الخبري والإنسائي في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة في كتاب عهد الشيطان لتوفيق الحكيم".

أ. الخلفية

البلاغة في مادتها الأصلية اللغوية بمعاني "التبليغ والتوصيل"^١.
وأما البلاغة في اصطلاح فهي تأدية المعنى الجليل واضحاً بعبارة صحيحة فصيحة^٢. وإن علم البلاغة متضمنة لثلاثة علوم، وهي: الأول علم المعاني هو أصول وقواعد يعرف بها أحوال الكلام العربي التي يكون بها مطابقاً لمقتضى الحال. والثاني هو علم البيان وهو أصول وقواعد يعرف بها إيراد المعنى الواحد بطرق مختلف بعضها عن بعض في

^١. الدكتور ندوس الحاج أحمد باحيد لسانس آداب، درس البلاغة العربية (مكتبة: جرافيندو فرسادا)، ص: ٣

^٢. علي الجارم ومصطفى أمين. (سورابايا، مكتبة المدابية، ط: ١٥، ١٩٦١)، ص: ٨

وضوح الدلالة العقلية على نفس ذلك المعنى. والثالث علم البديع وهو علم يعرف به الوجوه والمزايا التي تزيد الكلام حسناً وطلاؤة، وتكسوه باء وروقاً^٣.

وقد عرفنا أن علم البلاغة هي علم من علوم اللغة العربية يدرس فيها قواعد أسلوب اللغة العربية في الكلام والكتابة^٤. وكانت البلاغة لها أهداف كثيرة، منها: بعلم البلاغة نستطيع أن نفهم ثرة أدبية فهما جيداً ونستطيع أيضاً أن نعبر جميلة الفن وبديعته في الأدب وتأثيره في أنفسنا، ونستطيع كذلك أن ننظم الكلام والكتابة حسناً وطلاؤة من ناحية البلاغة الجميلة^٥. وبهذا الحال، فكثير من أدباء العرب يستعملون العناصر البلاغية الجمالية في كتبهم نثراً كانت أو شعراً أو مسرحياً أو قصصاً. وكذلك بتوفيق الحكيم، وهو أديب حديث مشهور في ديار مصر^٦. وقد ألف توفيق الحكيم كتب الأدب من حيث الرواية والمسرحية والقصص. وكتاب "عهد الشيطان" هو كتاب ألفه توفيق يتكون على الموضوعات، ومنها قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة. واستعمل توفيق في قصته العناصر البلاغية الجمالية. ومهر توفيق الحكيم باستغلال اللغة العربية في قصته حتى ظهرت في قصته جمالية اللفظ والمعنى. وبهذا الحال، أرادت الباحثة أن تبحث قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لتوفيق الحكيم من ناحية علم البلاغة خصوصاً في الكلام الخبري، أغراضه ومعانيه والكلام الإنسائي ومعانيه.

^٣. السيد المرحوم أحد الماشي، حواري البلاغة في المعانٍ وبيان و البديع (سورايا، مكتبة المدانية، ط: ١٩٦٠، ص: ٤٦، ٢٤٤-٢٤٥، ٢٦٠).

^٤. K.H.A. Wahab Muhsin,Pokok ilmu Balaghah,Angkasa,Bandung: ١٩٩١,hal:٣

^٥. K.H.A.Wahab Muhsin,Pokok ilmu Balaghah,Angkasa,Bandung: ١٩٩١,hal:٣

^٦. <http://ar.wikipedia.org/wiki/>

ب. القضايا الأساسية

اعتماداً على ما سبق ذكره في خلفية البحث ظهرت الباحثة القضايا الأساسية، وهي كما يلي:

١. ما أنواع الكلام الخبري والإنسائي التي وقعت في قصة

"حقوقي على نفسي" القصيرة لـ توفيق الحكيم؟

٢. ما أغراض الخبر ومعانيه وما معانى الإنشاء التي وقعت في قصة

"حقوقي على نفسي" القصيرة؟

ج. الفروض العلمية

أما الفروض العلمية التي قدمتها الباحثة في هذه الرسالة فهي:

١. أنواع الكلام الخبري التي وقعت في قصة "حقوقي على نفسي"

القصيرة لـ توفيق الحكيم هي الخبر الابتدائي والطلي

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

والإنكارى. وأما نوع الكلام الإنسائي الذي وقع في هذه

القصة القصيرة فهو إنشاء طليبي.

٢. وأغراض الخبر التي وقعت في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة

تشتمل على فائدة الخبر ولازم الفائدة، ومعانيه فيها من حيث

المدح والاسترحام وإظهار الأسى والاعتذار وأما معانى الإنشاء

فيها فتشتمل على معانيه الأصلية والإلتتماس والتعجب وغير

ذلك.

د. توضيح الموضوع وتحديد

تسهيلًا لفهم الموضوع الإدراك ستبين الباحثة الكلمات الواردة

في عنوان هذه الرسالة، وهي:

الكلام : لغة "القول".^٧ والكلام في اصطلاح علم البلاغة الذي يصوره المتكلم بصورة تناسب أحوال المخاطبين.^٨

الخبري : في اصطلاح البلاغة كلام يحتمل الصدق والكذب لذاته.^٩

و : الواو حرف عطف للجمع بين المعطوف والمعطوف عليه في الحكم والإعراب جمعا مطلقا.^{١٠}

الإنسائي : كلام لا يحتمل الصدق والكذب لذاته.^{١١}

في : حرف حر يدل على الظرفية.^{١٢} digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

قصة : جمعها "قصص" والأقصوصة جمعها "أقصاص"، الحديث أو الأمر الحادث أو الشأن أو الأحداثة.^{١٣}

حقوق : جمع من حق: ضد الباطل.^{١٤}

ي : تكون ضميرا للمتكلم ففي محل جر ((بي)) ((كتابي)).^{١٥}

^٧ لويس معرف، المتعدد في اللغة والأعلام (بيروت-لبنان، دار المشرق، ط: ١٩٨٦، ٢٨: ٣٥٨) ص.

^٨ السيد المرحوم أحمد المهاشي، حواهر البلاغة، ص. ٤٥

^٩ السيد المرحوم أحمد المهاشي، حواهر البلاغة، ص. ٥٣

^{١٠} الشيخ المصطفى الغلايين، حامض الدروس العربية، (بيروت - لبنان، دار الكتب العلمية)، ص. ١٨٥

^{١١} السيد المرحوم أحمد المهاشي، حواهر البلاغة، ص. ٧٥

^{١٢} لويس معرف، المتعدد في اللغة والأعلام، ص. ٦٠١

^{١٣} لويس معرف، المتعدد في اللغة والأعلام، ص. ٦٣١

^{١٤} لويس معرف، المتعدد في اللغة والأعلام، ص. ١٤٤

^{١٥} جماعة من كبار اللغويين العرب بتكليف من المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (المعجم العربي الأساسي)، ص: ١٣٣٩.

على : حرف جر يدل على الظرفية.
نفس : جمعه أنفس ونفوس : الروح.^{١٦}
القصيرة : جمعها قصار وقصيرات وقصائر: خلاف الطويل. قصير
العلم: قليلة. الأحداث القصار: الجامعة المفيدة^{١٧}.
كتاب : جمعه كتب وكتب: ما يكتب فيه، سُمِّي بذالك لجمعه
أبوابه وفصوله ومسائله. "المكتوب"، "الصحيفة"،
"الحكم"، "الفرض"، "القدر"، وعلى الإطلاق: كل
كتاب يعتقد أنه منزل^{١٨}.
عهد الشيطان : هو اسم كتاب ألفه توفيق الحكيم.
ل : هو على ثلاثة أقسام: عاملة للجر وعاملة للجزم
وغير عاملة أو اللام الجارة تكون مكسورة مع الاسم
الظاهر نحو ((الزبد)).^{١٩}
توفيق الحكيم : وهو كاتب أديب مصرى، من رواد الرواية والكتابة
المسرحية العربية ومن الأسماء البارزة في تاريخ الأدب
العربي الحديث.^{٢٠}
والمراد في هذا الموضوع هو البحث عن الكلام الخبري
والإنسائي في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لتوفيق الحكيم.

^{١٦} لويس معرف، المنجد في اللغة والأعلام، ص. ٨٢٦

^{١٧} لويس معرف، المنجد في اللغة والأعلام، ص. ٦٣٣:

^{١٨} لويس معرف، المنجد في اللغة والأعلام، ص: ٦٧١:

^{١٩} لويس معرف، المنجد في اللغة والأعلام، ص. ٧٠٩.

^{٢٠} <http://ar.wikipedia.org/wiki>

وحددت الباحثة مبحث رسالتها عن تعريف الكلام الخبرى والإنسائى، أنواعهما، وغرض الخبر ومعانيه ثم معانى الإنشاء في قصة "حقوقى على نفسي" القصيرة لـ توفيق الحكيم.

٥. أسباب اختيار الموضوع

إن الأسباب التي تخطر في فكرة الباحثة لاختيار هذا الموضوع هي كما يلى:

١. إن توفيق الحكيم هو أديب من أدباء الجدید في دیار مصر. وهو أدیب مشهور في عصره ومؤلفاته كثيرة ومتعددة. منها الروايات والقصص والمسرحيات.

٢. إن الباحثة أوجدت كثيراً من أنواع الكلام الخبرى والإنسائى في قصة "حقوقى على نفسي" القصيرة لـ توفيق الحكيم.

٣. إن الكلام الخبرى والإنسائى في قصة "حقوقى على نفسي" القصيرة في كتاب عهد الشيطان لـ توفيق الحكيم لم يبحثه أحد من الطلاب في كلية الآداب قسم اللغة العربية وأدتها بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

٤. الهدف الذي تريده الباحثة الوصول إليه

أما الهدف الذي تريده الباحثة الوصول إليه هو كما يلى:

١. معرفة ترجمة توفيق الحكيم من نشأته وآثاره الأدبية.

٢. لمعرفة قصة من قصص توفيق الحكيم من ناحية البلاغة خصوصا في الكلام الخبري والإنسائي.

٣. لتوضيح وجود أنواع الكلام الخبري والإنسائي في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة في كتاب عهد الشيطان لـ توفيق الحكيم وغرض الخبر ومعاني الإنشاء فيها.

ز. الدراسة السابقة

وقد فتشت الباحثة الرسائلات الجامعية في المكتبة المركزية للجامعة أو المكتبة لكلية الآداب قسم اللغة العربية وأدبها بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية. ووُجدت الرسائلات التي تتعلق برسالة الباحثة، منها:

١. "الكلام الخبري والإنسائي في تذكرة القرآن لرسول الله صلى الله عليه وسلم" التي كتبتها ليلة الفطرية سنة ٢٠٠٤، فيها تبحث عن تحليل الكلام الخبري ومعناها في تذكرة القرآن لرسول الله الموجودة في سورة "ال عمران: ١٢٨، وسورة عبس: ١١-١٢" ومعناها التوبیخ، وفي سورة الأنفال: ٢٧-٢٩ ومعناها الإرشاد، وفي سورة الأحزاب: ٣٧ وغرضها لازم الفائدة. وأما تحليل الكلام الإنسائي فوُجدت في سورة الكهف: ٣٣ ومعناها الإرشاد، وفي سورة التحریم ومعناها التوبیخ.

٢. "مسرحية أهل الكهف لـ توفيق الحكيم التي كتبتها عرضة صریحة سنة ١٩٩٩، فيها تبحث عن مسرحية أهل الكهف عند توفيق

الحكيم في مجال مواضع القصة من حيث مكان القصة وزمان القصة ونظام الحياة. يحتوي مكان القصة على غار الكهف وبهؤ الأعمدة والخصر وبيت مرنوس. وأما زمان القصة فيدل على وقت الصباح والنهار والمساء والليل وغير ذلك. والأخير نظام الحياة هي نظرة الحياة وبيئة الاجتماعية من حيث العادة الساربة للملك دقيانوس وترتيب التفكير لمشلينيا وغلياس وغير ذلك.

٣. "التحليل التركيسي في قصة "الباحثون عن العدل" ل توفيق الحكيم" التي كتبتها عيني فريحة سنة ٢٠٠٦ ، في هذه الرسالة تبحث عن قصة "الباحثون عن العدل" وعن انصارها من حيث شخصيتها وحركتها وموضعها ووجهتها النظر وموضوعها. والشخصية في هذه القصة هي أنا ((الراوي)) وزملاء أنا وعزرايل وجبريل وإسرافيل، وحكمة في هذه القصة هي مستقبلية، وأما موضع القصة فيحتوي على موضع المكان:الأرياف والغيطان وحجرة أنيفة الرياش والسماء، وموضع الزمان:الليل والأعوام ويوم من الأيام، وموضع الاجتماعي:أحوال منصب العمال ووظيفته، وأما وجهة النظر فهي تقص عن وعي نفسه الراوي. والأخير هو موضوع القصة هو وجود العدل بين العمل والجزاء.

٤. "الرمزية في مفتشر كعك ((دراسة أدبية تركيبية سميوتيك))" ، التي كتبتها يسرى الفوزية سنة ٢٠٠٧ . فيها تبحث عن قصة "مفترش كعك" ل توفيق الحكيم بدلالة الرمزية من حيث اللفظ "كعك" رموز من السعادة. ورمز لفظ "الزميل" بسلام وأمن. ورمز أيضا

لفظ "بندر" بالاقتصاد ومصلحة المجتمع. ورمز كذلك لفظ "المركز" بالحكومة أو نظام الحكومة الجيدة. والأخير قد رمز الحكيم لفظ "الشرعى" بالعدل والعدالة. والمعنى من هذه القصة هي نحن سننشر بسعادة وسرور حين وجدت ووقيت جميع ما رمز توفيق الحكيم في قصته القصيرة.

وأما الرسالة التي ستقدمتها الباحثة فتبحث عن الكلام الخبرى والإنسائى فى قصة "حقوقى على نفسى" القصيرة فى كتاب عهد الشيطان لـ توفيق الحكيم. ولذلك كان موضوع الباحثة لم تكن موجوداً فى مبحث الطلبة السابقون.

ح. منهج البحث

أما مناهج البحث التي تستعملها الباحثة في هذه الرسالة فهي:

١. طريقة جمع المواد تنقسم إلى قسمين، وهما:

ا. الطريقة المباشرة وهي أن تأخذ الباحثة المواد من آراء العلماء

بنفس نصوصهم وعباراتهم دون تغيير ولا تبديل.

ب. الطريقة غير المباشرة وهي أن تأخذ الباحثة آراء العلماء

ونصوصهم وعباراتهم مع بعض التصرفات بزيادة أو نقصان.

٢. طريقة تحليل المواد هو تنقسم إلى قسمين، وهما:

ا. الطريقة البينية وهي عرض المواد على ما أوردها العلماء ثم

تقدم الباحثة التعليق وآرائه.

بـ. منهج الاستقراء وهو الاستنباط من الخاصة إلى القواعد أو النظرية العامة و منها استنباطياً أو استدللاً وهو من النظرية أو القواعد العامة و يطبقها على الحقائق الخاصة.

طـ. طريقة البحث

لكي تكون الرسالة سهلة الاستيعاب والقراءة نظمتها الباحثة وقسمتها إلى خمسة أبواب على الترتيب التالي:

الباب الأول ابتدأ هذا الباب بـ مقدمة تتكون من الخلفية والقضايا الأساسية والفرض العلمية وتوضيح الموضوع و تحديده، وسبب اختيار الموضوع والهدف الذي تزيد الباحثة الوصول إليه والدراسة السابقة ومنهج البحث وطريقة الكتابة.

والباب الثاني هو بذلة عن توفيق الحكم وقصة "حقوقي على نفسي" القصيرة. وهو ينقسم إلى فصلين، الفصل الأول يتكلم عن ترجمة توفيق الحكم وآثاره الأدبية والفصل الثاني يتكلم عن خلاصة قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لـ توفيق الحكم.

ثم اتصل إلى الباب الثالث وهو الكلام الخبري والإنسائي في اللغة العربية وينقسم إلى فصلين. الفصل الأول تبحث عن مفهوم الكلام الخبري، والفصل الثاني تبحث عن مفهوم الكلام الإنساني.

أما الباب الرابع فهو أحوال الكلام الخبري والإنسائي في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لـ توفيق الحكم، ويحتوي هذا الباب على فصلين وهمما الفصل الأول تبحث عن الكلام الخبري، أقسامه وأغراضه

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

و معانيه في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة، والفصل الثاني تبحث عن الكلام الإنسائي الظليبي، أقسامه و معانيه في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة في كتاب عهد الشيطان ل توفيق الحكيم.

وأخيراً، انتقل البحث في هذه الرسالة إلى الباب الخامس وهو الخاتمة وتشتمل على الاستنباطات والاقتراحات ثم قائمة المراجع. هكذا ترتيب هذه الرسالة التي ستبحثها الباحثة.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثاني

نبذة عن توفيق الحكيم وقصة "حقوقي على نفسي" القصيرة

الفصل الأول

حياة توفيق الحكيم وآثاره الأدبية

ولد توفيق الحكيم في الإسكندرية لأسرة ميسورة عام ١٨٩٨ . وكان والده ((إسماعيل الحكيم)) قد سلك سلك النيابة والقضاء، وكان من النخبة الممتازة التي ألمت بالثقافة القانونية بمصر.^١ وورث الوالد عن أمه ضيغة كبيرة، فهو يعدّ من أثرياء الفلاحين وقد تعلم وانتظم في وظائف القضاء، واقترن بسيدة تركية، أُنجب منها توفيقاً، وكانت صارمة الطباع، تعزز بعنصرها التركي أمام زوجها المصري، وتشعر بكبرياء لا حدّ لها أمام الفلاحين

٢

وتلقى توفيق علومه في السابعة من عمره بمدرسة دمنهور الابتدائية، وظل بها ردها من الزمن، حاول فيه أن يحرر نفسه من وثاق أمه وحياة الانفراد التي أخذته بها، ولكنه لم يستطع إلا في حدود ضيغة، ولما أتم تعليمه الابتدائي رأى أبوه أن يرسله إلى القاهرة ليتحقق بإحدى المدارس الثانوية، وكان له بها عمان يشتغل أحدهما مدرساً بإحدى المدارس الابتدائية، أما الثاني فكان طالباً بمدرسة الهندسة. وكانت تقيم معهما أخت هما. فرأى أبوه أن يسكن مع عميه وعمته، ليساعده على التفرغ للدرس.^٣

^١ وزارة الثقافة المركز القومي للآداب، توفيق الحكيم الأديب المفكر الإنسان. (الكتاب التذكوري، ط: ١٩٨٨، ١) ص: ٣٧٢

^٢ الدكتور شوقي ضيف، الأدب العربي المعاصر في مصر (دار المعارف، مجهول المكان والسنة، ط: ١٠). ص: ٢٨٨

^٣ الدكتور شوقي ضيف، الأدب العربي المعاصر في مصر (دار المعارف، مجهول المكان والسنة، ط: ١). ص: ٢٨٨

وبعد أن أتم تعليمه الثانوي التحق توفيق بمدرسة الحقوق في القاهرة وكانت مواهبه الأدبية قد أخذت تستيقظ في قلبه وعقله.^٤ وكان أبوه من رجال النيابة والقضاء فقد حرصت الأسرة على أن ينهاج توفيق نهج والده، ولكنّه إلى الأدب أميل وبه أعلم ، وعشق مع الأدب الموسيقى والمسرح والتّمثيل^٥... وكتب أول مسرحية في الحجم الكامل في أواخر عام ١٩١٩ هي مسرحية "الضييف الثقيل"، رمز فيها إلى إقامة الاحتلال البريطاني بدون رغبة في الانصراف، كما اتصل بفرقة ((زكي عكاشه)) فألف مسرحيتين غنائيتين هما "العريس" و "خاتم سليمان". ثم نشر "المرأة الجديدة".^٦

وخرج توفيق في الحقوق سنة ١٩٢٤ وزين لأبيه سفره إلى بارس لإنكماش دراسته في القانون. ووافق الأب على رغبته، وهناك أمضى نحو أربع سنوات لم يعكف فيها على دراسة القانون. وإنما عكف على قراءة القصص وروائع الأدب المسرحي في فرنسا وغير فرنسا وشغف بالموسيقى الغربية

شغفاً شديداً، ويعيش في باريس عيشة فنية خالصة، فوقته كلّه موزع بين المسارح والموسيقى والتّمثيل. وهو في أثناء ذلك يقرأ ويفهم ويتمثل ثقافات العصور الغابرة والمعاصرة. واستقرّ في ضميره أنه أعدّ ليكون أديب وطنه القصصي والمسرحي، ورأى أوروبا تؤسس مسرحها على أصول المسرح الإغريقي، فيدرس الثقافة الإغريقية. وهنا كتب القصة "عودة الروح" وحاول أن يكتبها بالفرنسية، ثم حوالها إلى العربية ونشرها سنة ١٩٣٣ في جزئين.^٧

^٤ الدكتور شوقي ضيف، الأدب العربي المعاصر في مصر (دار المعارف، مجهول المكان والسنة، ط: ١٠)، ص: ٢٨٨.

^٥ دكتورة نعمات أحمد فواد، قمم أدبية (القاهرة: عالم الكتب، ط: ٢، ١٩٨٣)، ص: ٢٣٧.

^٦ وزارة الثقافة المركز القومي للآداب، توثيق الحكيم الأديب المفكر الإنسان (الكتاب التذكيري، ط: ١، ١٩٨٨)، ص: ٢٨٩.

^٧ الدكتور شوقي ضيف، الأدب العربي المعاصر في مصر، ص: ٢٨٩.

وعاد توفيق إلى مصر وعمل بالنيابة المختلطة بالإسكندرية لمدة عام من سنة ١٩٢٨ إلى ١٩٢٩ ثم انتقل بعد هذا إلى القضاء الأهلي لمدة خمس سنوات متتالاً بين طنطا ودمنهور ودسوق وفارسكو وإيتاى البارود وكوم حمادة. وأنجح عمله في النيابة وفي مراكز ريفية مختلفة أن يكتب ((يوميات نائب في الأرياف)) ثم ((ذكريات الفن والقضاء)) أو ((عدالة وفن)). وترك توفيق النيابة وعمل مديرًا لإدارة التحقيقات بوزارة المعارف ثم مدبراً للإرشاد الاجتماعي بوزارة الشئون الاجتماعية.^٨

واستقال توفيق من وزارة المعارف واشتغل بالصحافة في أخبار اليوم، على أن اتصاله بالصحافة كان سابقاً على أخبار اليوم فقد كتب وهو بالمعارف كثيراً في ((المجلة)).^٩ وعيّن في سنة ١٩٥٧ عضواً متفرغاً في المجلس الأعلى للآداب والفنون. وفي سنة ١٩٥٩ عين مندوباً مقيماً لجمهورية العربية المتحدة في ((اليونسكو)). بيارس، غير أنه فضل العودة في سنة ١٩٦٠ إلى عمله بالمجلس الأعلى. وقد أخرج في السنوات الأخيرة ثلاثة مسرحيات رائعة، هي ((إيزيس)) و((السلطان الحائر)) و((صفقة)).^{١٠}

وتنحصر توفيق المكتبة الروائية في إحدى عشرة رواية طويلة وقصيرة. بينها ثمان روایات طويلة ((رومان)) وثلاث روایات من الحجم المتوسط ((نوڤيل)). والروايات الثماني الطويلة، هي: ((عودة الروح)) و((يوميات نائب في الأرياف)) و((عصافور من الشرق)) و((أشعب ملك الطفيليين)) و((حمار الحكيم)) و((الرباط المقدس)) و((بنك القلق)) ثم ((القصر

^٨ دكتورة نعمات أحمد فواد، قم أدبية، ص: ٢٤٢

^٩ دكتورة نعمات أحمد فواد، قم أدبية، ص: ٢٤٣

^{١٠} الدكتور شوقي ضيف، الأدب العربي المعاصر في مصر، ص: ٢٩٣

المسحور)). وأما الروايات الثلاث ذات الحجم المتوسط، فهي: ((راقصة المعبد)) و((شجرة الحكم)) و((مركب الشمس)) .^{١١}

أما القصة القصيرة، فإن إنتاجه فيها غير فقد صدرت في خمس مجموعات قصصية، هي: ((عهد الشيطان)) و((مدرسة الشيطان)) و((مدرسة الغفلين)) و((أرني الله)) و((ليلة الزفاف)). وهذا بجانب العديد من القصص الأخرى، في كثير من كتبه الشاملة التي تضم القصة والمقال والخاطرة والطفرة والنادرة. والمثال على ذلك كتب: ((تحت شمس الفكر)) و((حماري قال لي)) و((تحت المصباح الأخضر)) و((من البرج العاجي)) و((فن الأدب)) و((عدالة وفن)) و((عصا الحكيم)) و((حماري وعصاى الآخرون)) و((رحلة بين عصرین)) و((الثقافة والدين والمجتمع)) و((تحديات سنة ٢٠٠٠)).^{١٢} وكانت هذه مؤلفاته الكثيرة الكاملة التي نشرت في اللغة العربية:

❖ أهل الكهف

- عودة الروح ١٩٣٣
- شهرزاد ١٩٣٤
- أهل الفن ١٩٣٤
- القصر المسحور (بالاشراك مع الدكتور طه حسين) ١٩٣٦
- يوميات نائب في الأرياف ١٩٣٧
- مسرحيات الجلد الأول. (ويشمل قصص: سر المتحرة، فهر الجنون،

^{١١} محمد السيد شوشة، توفيق الحكيم في قصصه. (بجهول السنة والمكان). ص: ٥

^{١٢} محمد السيد شوشة، توفيق الحكيم في قصصه. ص: ٦

١٩٣٧

رصاصة في القلب، جنسنا اللطيف

والملحد الثاني (ويشمل قصص: الخروج من الجنة أو الملهمة،

١٩٣٧

أمام شباك التذاكر، الزمار، حياة تحطم)

١٩٣٨

عصفوري من الشرق

١٩٣٨

تحت شمس الفكر

١٩٣٨

عهد الشيطان

١٩٣٨

تاريخ حياة معدة (أشعب)

١٩٣٩

بركسا أو مشكلة الحكم

١٩٣٩

راقصة المعبد

١٩٤٠

نشيد الإنشار

١٩٤٠

حمار الحكيم

١٩٤١

تحت المصباح الأخضر

١٩٤٢

بجماليون

١٩٤٣

من البرج العاجي

١٩٤٣

سليمان الحكيم

١٩٤٣

زهرة العمر

١٩٤٤

الرباط المقدس

١٩٤٥

رصاصة في القلب

١٩٤٥

شجرة الحكم

١٩٤٩

الملك أو ديب

- قصص توفيق الحكيم ١٩٤٩
- مسرح المجتمع ١٩٥١
- فن الأدب ١٩٥٢
- ذكريات الفن والقضاء (عدالة فن والقضاء) ١٩٥٣
- عصا الحكيم ١٩٥٣
- أرني الله ١٩٥٤
- دقت الساعة ١٩٥٤
- تأملات في السياسة ١٩٥٤
- حماري قال لي ١٩٥٤
- التعادلية ١٩٥٥
- إيزيس ١٩٥٥
- المسح المنوع ١٩٥٦
- الصفقة ١٩٥٧
- رحلة إلى الغد ١٩٥٧
- الأيدي الناعمة ١٩٥٨
- لعبة الموت ١٩٥٨
- أشواك السلام ١٩٥٩
- أدب الحياة ١٩٥٩
- السلطان الحائر ١٩٦٠
- يا طالع الشجرة ١٩٦٢
- الطعام لكل فم ١٩٦٣

١٩٦٤	• رحلة الربيع والخريف
١٩٦٤	• سجن العمر
١٩٦٥	• شمس النهار
١٩٦٦	• مصير صارصار
١٣١٩٦٩	• الورطة

وقد ترجم من هذه المؤلفات ما يربو على العشرين إلى الإنجليزية والفرنسية والروسية والإيطالية والإسبانية والألمانية والسويدية. ومسرحية (أهل الكهف) نشرت في كتاب عام ١٩٣٣ فلاقت نجاحاً كبيراً وافتتحت بها الفرقة القومية أولى مواسمها عام ١٩٣٥. وقد منح توفيق الحكيم أرفع وسام في الدولة وهو (قلادة الجمهورية) تقديراً لما أسده إلى الأدب والفكر من ذات نفسه. كما منح جائزة الدولة التقديرية في الأدب.^{١٤}

^{١٣} دكتورة نعمات أحمد فؤاد، قسم أدبية. ص: ٢٥٧-٢٥٥
^{١٤}. دكتورة نعمات أحمد فؤاد، قسم أدبية. ص: ٢٥٧.

الفصل الثاني

خلاصة قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة

يحكى أن الراوي الأولى هو "أنا" يعني الأستاذ الكبير يؤلف كتاباً أدبيّة. والراوي الثاني هو الشاب وهو أعجج إعجاباً كبيراً بكتاب الأستاذ الأدبيّة وهو عن قصة "أهل الكهف". والراوي الثالث هو أديب وهو رفيق الأستاذ، رجل ماهر بإبداع الكلام والكلمة.

في ذات صباح كان الشاب يزور من بلد بعيد إلى منزل الأستاذ للقاء الأستاذ وأراد أن يبحث معه عن كتابه "أهل الكهف" العجيب. وبملايء في عقله كل الإعجاب عن الأستاذ الكبير. وحين وصل أمام منزل الأستاذ فيستأذن إلى لقاء الأستاذ... في أول مرة، رفض الأستاذ به، ولكن حينما راود رفيقه الأديب، فأذن الأستاذ به.

دخل الشاب في منزل الأستاذ في احترام واطمئنان. ولبث صامتاً مطروقاً ينتظر من أستاذ أن يبدأ الحديث . ولكن الأستاذ لم يجد ما يقول له ورأى الأديب بهذا الحال فيبدأ الكلام في لباقة قائلاً للشاب: "أنت قد قرأت للأستاذ طبعاً! فأعجبه الشاب بتحمّس: "كل شيء من "أهل الكهف" هي "الخالدة" ، قد فرأها جميعاً".

وقال الأستاذ: "هل في رأيك أن قصة "أهل الكهف" هي "الخالدة"؟ وهل ما بعد أهل الكهف لا يجد الموت؟ واعرف! أن "الخالدة" ستموت ذات يوم".

غضب الشاب وقال: "لا تقل ذلك! إن قد قرأها كل مرات. وعند رأيي إنها "الخالدة"، فإذا لم تكن هذه القصة خالدة، فما هي القصة الخالدة؟ ولماذا تريد أن تخدم عملك؟

فأجابه الأستاذ: "إنها "خالدة" إذا هبطنا بشعور الخلود إلى خمسة أعوام! وإنني لن أنسى حين صورت هذه القصة في أول مرة، فهذه القصة هي شيء هزيل وسحرها وهي كاذب. وهذه القصة لا تستطيع أن تؤخذ عبرة! وربما في يوم قريب ستري بعينيك أنني أنا الذي كنت على حق وتعرف أن أهل الكهف شيء قد مات ودفن منذ أعوام". فغضب الشاب وأثبت في نفسه أنه حق وصحيح. فقال: "إن لم آت اليوم لأشعر هذا الكلام من الأستاذ وإنني لن أصدق أن "بريسكا" ميتة الآن، مهما تقل ومهما تفعل، إنني أسمع كلامها وأعيش معها. وأكاد أراها الآن. وجميع ما في بريسكا حي في رأسي وقلبي. وإنني جئت لهذا المكان، أريد أن أجثث معلمك عن فريسكا، ولكن أرجو أن تأذن لي الآن في الانصراف".

فودع الشاب الأستاذ وخرج سريعاً من المنزل. وأطرق الأستاذ لحظة ثم نظر الأستاذ إلى رفيقه الأديب وهو كذلك مطرق مفكر طويلاً، ثم يقول: "لا ينبغي عليك أن تقول كل هذا الكلام لهذا الشاب". فقال الأستاذ: "أو كان ينبغي لي أن أتركه في وهمه مخدوعاً في خلود كاذب!".

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

قال كذلك الأديب: "ليس من حرقك أن تحكم على نفسك أحكاماً
أمام الناس. وإنك ما دمت قد استطعت أن تخلق للناس أوهاماً جميلة وأحلاماً
حلوة يعيشون فيها. ومن الإثم أن تخرجهم منها بكلمة. واصدق! أفهم لمن
يصدقوا بكلامك! لأنّ حرصهم في الخيال والأوهام والأحلام أقوى وأشد من
حرصهم عليك وعلى حقيقتك التي تزعمها. وهمة الناس في اعتماد خيالهم
أقوى وأعلى من كل حقيقة".^{١٥}

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

^{١٥} توفيق الحكيم، عهد الشيطان، (مصر، دار مصر للطباعة، مجهول السنة). ص: ٦٥ - ٧٣.

الباب الثالث

الكلام الخبري والإنسائي في اللغة العربية

الفصل الأول

مفهوم الكلام الخبري

الأول : تعريف الكلام الخبري

الكلام في أصل اللغة الأصوات المفيدة، والكلام عند المتكلمين هو المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بالألفاظ،^١ وقيل الكلام هو القول.^٢ وأما الخبر لغة فهو ما ينقل ويحدث به قوله أو كتابة، والخبر جمعه أخبار وأخبار.^٣

وأما في الاصطلاح فقال علي الجارم ومصطفى أمين في كتابهما "البلاغة الواضحة" أن الكلام الخبري هو ما يصح أن يقال لقائله إنه صادق

فيه أو كاذب فإن كان الكلام مطابقاً للواقع كان قوله صادقاً وإن كان غير

مطابقاً له كان قوله كاذباً.^٤

ومن آراء البلغاء يقولون عن الكلام الخبر في اصطلاح وهو : كلام يحتمل الصدق والكذب لذاته.^٥ وقولنا ليدخل فيه الأخبار الواجبة الصدق كأخبار الله وأخبار رسle، والواجبة الكذب كأخبار المتبعين في دعوى النبوة، والبديهيات المقطوع بصدقها أو كذبها. فكل هذه إذا نظر إليها لذاتها دون اعتبارات أخرى احتملت أحد الأمرين، أما إذا نظر فيها إلى خصوصية في

^١ الدكتور إبراهيم أنيس وزملائه، المعجم الوسيط، (الجزء الأول، ط: ٨١)، ص: ٧٩٦

^٢ لويس معمول، المنجد في اللغة والأعلام (بيروت-لبنان، دار المشرق، ط: ٢٨) ص: ٦٩٥

^٣ الدكتور إبراهيم أنيس وزملائه، المعجم الوسيط ص: ٢١٥

^٤ علي الجارم ومصطفى أمين، بلاغة الواضحة (سورايا، توكوا الهدایة ط: ١٥، ١٩٦١) ص، ١٣٩

^٥ السيد المرحوم أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة (بيروت-لبنان، دارا لكتب العلمية) ص، ٥٣

المخبر، أو في الخبر تكون متعينة لأحد هما، وإن شئت قلت الخبر ما لا تتوقف تحقق مدلوله على النطق به. نحو : الصدق فضيلة وإنفاق المال في سبيل الخير محمود.^٦

= اختلاف البلغاء في انحصر الخبر في الصادق والكاذب
قد ذهب الجمهور إلى أن الخبر منحصر في الصادق والكاذب، ثم اختلفوا وقال الأكثر منهم : صدق الخبر مطابقة حكمه للواقع وكذبه عدم مطابقة حكمه له. وهذا هو المشهور وعليه التعويل.^٧

وقيل إن الخبر نسبتان، نسبة تفهم من الخبر ويدل عليها الكلام وتسمى النسبة الكلامية. ونسبة أخرى تعرف من الخارج والواقع بقطع النظر عن الخبر وتسمى النسبة الخارجية. فإن طابت النسبة الكلامية النسبة الخارجية في الإيجاب أو في النفي كان الكلام صدقا، وإلا كان كذبا.^٨

فمثاليه : العلم نافع، إن كانت نسبته الكلامية (وهي ثبوت النفع للعلم) مطابقة للنسبة الخارجية، أي موافقة لما في الخارج والواقع (صدق) وإلا (فكذب). وهو : الجهل نافع فنسبته الكلامية ليست مطابقة وموافقة للنسبة الخارجية.^٩ ويرى إبراهيم النظام ومن تابعه أن صدق الخبر مطابق لاعتقاد المخبر ولو خطأ، وكذبه عدمها، بدليل قوله تعالى : "إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ". ويرد على هذا الذي قيل بأن المعنى لـكَاذِبُونَ في الشهادة، أو في تسميتها أو في المشهود به في زعمهم.^{١٠}

^٦ أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة في البيان والمعانى والبدىع (بيروت-لبنان، دار لكتب العلمية) ص: ٤٣

^٧ الخطيب التزويني، الإيضاح في علوم البلاغة (بيروت-لبنان، دار الكتب العلمية) ص: ١٨

^٨ أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة، ص: ٤٣

^٩ السيد المرحوم أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة (بيروت-لبنان، دار لكتب العلمية. ط: ١٢، ١٩٦٠) ص ٥٤

^{١٠} الدكتور رجاء عيد، فلسفة البلاغة بين التقنية والتطور (إسكندرية، المعارف، ط: ٢) ص: ٦٥

الثاني : تقسيم الكلام الخبري

من مزايا اللغة العربية هي دقة التعبير واختلاف الأساليب، بتنوع الأغراض والمقاصد، ومثال ذلك عندما قيل : عبد الله قائم، وقيل : أن عبد الله قائم، ثم قيل : أن عبد الله لقائم. في ذلك المثال يرى أبو العباس البرد إنه له المعانى مختلفة لاختلاف الألفاظ، فالأول "أخبار عن قيامه"، والثانى "جواب عن سؤال سائل" والثالث "جواب عن إنكار منكر قيامه"، فقد تكررت الألفاظ لتكرر المعانى.^{١١}

ومن هذا فتختلف صور الخبر في أساليب اللغة باختلاف أحوال المخاطب الذي يعتريه ثلات أحوال :

١. الحالة الأولى

أن يكون المخاطب خالي الذهن من الحكم،^{١٢} غير متعدد فيه ولا منكر له،^{١٣} وفي هذه الحال يلقى إليه الخبر خاليا من أدوات التوكيد ويسمى هذا الضرب من الخبر "ابتدائيا"^{١٤} وعلى سبيل المثال في قوله : جاء زيد وعمرو ذاهب فيتمكن في ذهنه لصادفه إيه حاليا.

٢. الحالة الثانية

والحالة الثانية من صور الخبر وهي : أن يكون المخاطب متربدا في الحكم طلبا أن يصل إلى اليقين في معرفته، وفي هذه الحال يحسن توكيده له ليتمكن من نفسه، ويسمى هذا الضرب "طلبيا".^{١٥}

^{١١} احمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة، ص : ٤٩

^{١٢} علي الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، ص : ١٥٥

^{١٣} السيد المرحوم أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، ص : ٥٧

^{١٤} علي الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، ص : ١٥٥

^{١٥} علي الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، ص. ١٥٥

ومثال في قوله تعالى : "إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ". وبحد في تلك الآية مؤكدة بتأكيد واحد. ولذلك لأن المخاطب عنده إمام بالحكم ولكنه يشك في مضمون الخبر ويتردد في التثبت منه فاقتضت الحال أن يلقي إليه الخبر مقرونا بمؤكد واحد من قبيل الاستحسان حتى يدفع عنه التردد والشك لذلك أكد له الكلام بمؤكد واحد.^{١٦}

٣. الحالة الثالثة

وأما الحالة الثالثة من صور الخبر، فهي : أن يكون منكرا للحكم الذي يراد إلقائه إليه معتقدا خلافه، فيجب تأكيد الكلام له بمؤكد أو مؤكدين أو أكثر على حسب درجة الإنكار.^{١٧} كقوله تعالى : "لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسَ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا أَيْهُوْدَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا". وفي هذه الآية بحدتها مؤكدة بأكثر من تأكيد. وذلك لأن المخاطبين منكرون جاحدون له. فاقتضت الحال أن يؤكد الكلام بأكثر من تأكيد حتى لا يبقى مجالاً لإنكارهم، لذلك جاء الكلام مؤكدا في الآية بالقسم والنون.^{١٨}

ثم ينبغي لنا أن نعرف أن توكيده الخبر أدوات كثيرة، وهي : إنْ وأنّ، ولام الابتداء، والقسم، ونونا التوكيد، والتكرير، وقد، وأما الشرطية.^{١٩} وأمثلتها :

- إن : إِنَّ إِلْسَلَامَ يُسْرٌ. ^{٢٠}

^{١٦} الدكتور انوس الحاج أحمد باحميد لسانس أدب، درس البلاغة العربية (جاكرتا. راجاكرافيندو) ص: ٤٧.

^{١٧} الحاج محمد شمس العارفين زمخشري، أساس البلاغة في المعاني والبيان والبيان (سورابايا، معهد تعليم

اللغة العربية مسجد سونن أمبيل الجامع الكبير)، مجهول السنة، ص : ١٠.

^{١٨} الدكتور انوس الحاج أحمد باحميد لسانس أدب، درس البلاغة العربية، ص : ٤٦
K.H.A. Wahab Muhsin, Drs. T. Fuad Wahab, Pokok-Pokok Ilmu Balaghah,

Angkasa, Bandung, hal. ٨٦

^{١٩} عبد القادر حامد، ترجمة جوهر المكتنون (سورابايا، الهدى)، ص : ٣١.

- أن : يسرني أن الجو صحو.
- لام الابتداء : إِنِّي لَغَافِرٌ لِمَنْ تَابَ . .
- القسم : تالله ما دعوة هزم الأذى.^{٢١}
- نون التوكيد : ثقيلة : ليقومن زيد.
- خفيفة : ليقومن زيد.
- التكرير : العلم العلم يا ولدي.^{٢٢}
- قد : قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ.
- أما الشرطية : أحب الصدق أما الكذب فأمقته.^{٢٣}

**الثالث : الأغراض والمعاني من أجلها يلقى الخبر
ويلقي الكلام الخبر لأحد غرضين :**

١. إفادة المخاطب الحكم الذي تضمنته الجملة إذا كان جاهلا له، ويسمى ذلك "فائدة الخبر"^{٤٤} نحو : حروب المستقبل جوية.^{٤٥} ويسمى هذا الحكم "فائدة الخبر"، لأن المتكلم يريد أن يفيد المخاطب ما كان يجهله من مستقبل الحرب هو جوية.
٢. إفادة المخاطب أن المتكلم عالم بالحكم الذي تضمنته الجملة، ويسمى ذلك "لازم الفائدة". بما تقول لشخص أخفى عليك سفره فعلمته من طريق آخر : أنت سافرت أمس.^{٤٦}

^{٤١} عبد القادر حامد، ترجمة جوهـر المكتـون ، ص : ٣١

K.H. A. Wahab Muhsin Drs. I Fuad Wahab, Pokok-Pokok Ilmu Balaghah, Angkasa, Bandung,
hal. ٨٦

^{٤٢} علي الجارم ومصطفى أمين، دليل البلاغة الواضحة، ص : ٨٦

^{٤٣} الدكتور انور الحاج احمد باحبيـدـ، درس البلاغة العربية، ص : ٤٣

^{٤٤} أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة. ص : ٤٦

^{٤٥} أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة. ص : ٤٦

ومعنى الخبر متعددة، تستفاد من سياق الكلام، وأهمها :

١) الاسترحام والاستعطاف، نحو : "إِنِّيْ فَقِيرٌ إِلَى عَفْوِ رَبِّكَ"

وهذه المثال يفيد معنى الاسترحام، أي استرحם المتكلم لطلب عفو

ربه.

٢) إظهار الضعف والخشوع. كما قال أبو نواس في مرض موته:

دَبَّ فِي السُّقَامِ سُفْلًا وَعُلُوًّا * وَأَرَانِي أَمُوتُ عُضُوًّا فَعُضُوًّا

ذَهَبَتْ جِدَّتِي بِطَاعَةِ نَفْسِي * وَتَذَكَّرْتُ طَاعَةَ اللَّهِ نِصْوَانِي

وهذا البيت يفيد معنى الضعف والخشوع، أي كان أبو نواس ظهر الضعف على ما فعله وعمله في أيام صباه.

٣) إظهار الفرح، كما قلت حين بحثت في الإمتحان : "فزت في الامتحان". وهذه العبارة تفيد معنى الفرح، أي ظهر المتكلم الفرح

حين نجح في الامتحان.

٤) التوبيخ، كما تقول للطالب المهمل الذي رسب في الإمتحان : "أنت رسبت في الإمتحان". وهذه العبارة تفيد معنى التوبيخ، أي توبيخ المتكلم على المخاطب على رسبه في الإمتحان لمهمله في الدراسة.

٥) إظهار التحسر والتحزن، كما قال أبو العناية يرثى ولده عليا:

بَكَيْتَ يَا عَلِيُّ بِدَمْعِ عَيْنِي * فَمَا أَغْنَى البُكَاءُ عَلَيْكَ شَيْئًا

وَكَانَتْ فِي حَيَاةِكَ لِي عِظَاتٌ * وَأَنْتَ الْيَوْمَ أَوْعَظُ مِنْكَ حَيَا

وهذه العبارة تفيد معنى التحسر والتحزن، أي أن الشاعر تحزن وتحسر على فقد ولده.

٦) التذكير بما بين المراتب من التفاوت، نحو : لا يستوى كسلان ونشيط.^{٢٧} وهذه العبارة تفيد معنى التذكير بما بين المراتب من التفاوت (كسلان ونشيط).

٧) تحريك الهمة إلى ما يلزم تحصيله، نحو : ليس سواء عالم وجهول. والمعنى من هذه العبارة هي تحريك الهمة إلى ما يلزم تحصيله أي أن بين عالم وجهول هما متفارقان، ولا جدال بينهما.

^{٢٧} السيد المرحوم أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، ص : ٤٧

الفصل الثاني

مفهوم الكلام الإنساني

الأول – تعريف الكلام الإنساني

الإنشاء لغة الإيجاد،^{٢٨} وقيل الشروع والإيجاد والوضع تقول أنشأ الغلام يمشي إذا شرع في المشي وأنشأ الله العالم أو جدهم،^{٢٩} وأما الكلام الإنساني اصطلاحا فهو كلام لا يتحمل الصدق ولا الكذب لذاته، نحو: أطلب العلم من المهد إلى اللحد، و"واجتهد في جميع دروسك" فلا ينسب إلى قائله صدق ولا كذب.^{٣٠}

وقال إبراهيم أنيس، إن الإنشاء عند علماء البلاغة هو الكلام الذي ليس لنسبته خارج تطابقه هذه النسبة أو لا تطابقه.^{٣١}

وقال أحد مصطفى المراغي في كتابه "علوم البلاغة" أن الإنشاء في

اصطلاح هو يطلق بأحد إطلاقين^{٣٢}:

١. المعنى المصدرى : وهو إلقاء الكلام الذي ليس لنسبته خارج تطابقه أو لا تطابقه.

٢. المعنى الاسمي : وهو نفس الكلام الملقي الذي له الصفة المتقدمة.

^{٢٨} الحاج محمد شمس العارفين زمخشري، أساس البلاغة في المعاني والبيان والبيان، ص ١٠

^{٢٩} أحمد الماشمي، جواهر الأنبي، مجهول المكان والمنتهي: دار الفكر، ط٢٠. ص: ١٠

^{٣٠} الحاج محمد شمس العارفين زمخشري، أساس البلاغة، ص: ١٠

^{٣١} الدكتور إبراهيم أنيس، المعجم الوسيط ص: ٩٢٠

^{٣٢} أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة، ص: ٦١

الثاني – تقسيم الكلام الإنسائي

وينقسم علماء البلاغة عن الكلام الإنسائي إلى نوعين وهما إنشاء طلي وإنشاء غير الطلي.

١. الإنشاء غير الطلي هو ما لا يستدعي مطلوباً غير حاصل وقت الطلب. وأنواعه كثيرة، منها صيغ المدح والذم، نحو: "نعم الخليفة الرشيد وبئس الظالم الحجاج، والعقود وتكون بالماضي كثيراً، نحو: "بعث واشترى"، وبغيره قليلاً نحو: "أنا بائع". والقسم نحو: "تالله لأصدقنك". والتعجب نحو: "ما أجمل الصدق". والرجاء بعسى ولعل ونحوهما: "لعل الله يأتي بالفرج". وربّ وكم الخبرية.^{٣٣}

واعلم أن الإنشاء غير الطلي لا تبحث عنه علماء البلاغة، لأن أكثر صيغه في الأصل أخبار نقلت إلى الإنشاء^{٣٤} وقيل لأن في الكلام الإنشاء غير الطلي من المزايا واللطائف ما ليس في الكلام الإنسائي^{٣٥}.

٢. الإنشاء الطلي هو الذي يستدعي مطلوباً غير حاصل في اعتقاد المتكلم وقت الطلب. وأنواعه خمسة وهي: الأمر والنهي والاستفهام والتمني والنداء.

وعلى الدليل الذي يدل على أن الإنشاء غير الطلي لا يبحثه علماء البلاغة.... وهنا... فتبحث الباحثة عن الإنشاء الطلي فحسب وهو في المبحث التالي :

^{٣٣} أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة، ص: ٦١

^{٣٤} السيد المرحوم أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، ص: ٧٦

^{٣٥} أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة، ص: ٦١

الثالث - الإنشاء الطلبي، تقسيمه ومعانيه

كما عرفنا من قبل أن الكلام الإنشائي الطلبي هو ما يستدعي مطلوباً غير حاصل وقت الطلب، وأنواعه خمسة : الأمر والنهي والاستفهام والتمني والنداء، وأما شرحها فكمالي :

١. الأمر

والمراد بالأمر هو طلب الفعل من المخاطب على وجه الاستعلاء، وله أربع

صيغ :^{٣٦}

أ. الفعل الأمر، ومثاله : قل خيراً أو أسكـت، من هذا المثال استعمل المتكلـم الكلـام بصيـغـة فعل الأمر وهي "قل".

ب. الفعل المضارع المقتـنـ بـلامـ الأمرـ، ومـثالـهـ : ليـخـرـجـ عـلـيـ إـلـىـ الـرـيـاضـ.^{٣٧}
من هذا كان المتكلـم يستعمل الكلـام بصـيـغـة فعل المضارع المـقـرـونـ بـلامـ

جـ. إـسـمـ فـعـلـ الأـمـرـ. نـحـوـ : "حـيـ عـلـىـ الصـلـاـةـ حـيـ عـلـىـ الـفـلـاحـ". وهذا النـحـوـ استـعـمـلـ الكلـامـ بصـيـغـةـ إـسـمـ فـعـلـ الأـمـرـ وهيـ "حـيـ" أيـ معـنىـ "هـيـ نـصـلـيـ".

دـ. المـصـدـرـ النـائـبـ عـلـىـ فـعـلـ الأـمـرـ، كـمـثـلـ : صـبـراـ عـلـىـ الشـدائـدـ يـانـفـسـيـ.^{٣٨}
في هذا المـثالـ استـخـدـمـ الكلـامـ بصـيـغـةـ المـصـدـرـ النـائـبـ عـلـىـ فـعـلـ الأـمـرـ
وـهـيـ "صـبـراـ" أيـ معـنىـ "اصـبـرـاـ".

^{٣٦} الحاج محمد شمس العارفين الزمخشري، نفس أساس البلاغة العربية، ص : ١١

^{٣٧} علي الجارم ومصطفى أمين، دليل البلاغة الواضحة، ص : ٩٨

^{٣٨} علي الجارم ومصطفى أمين، دليل البلاغة الواضحة، ص : ٩٨

والأصل في صيغة الأمر أن تفيد الإيجاب أي طلب الفعل على وجه اللزوم وهذا هو المفهوم منها عند الإطلاق، نحو : قم وسافر، ومعانى الأمر الأخرى تستفاد من سياق الحديث.^{٣٩} وأهمها :

- الدعاء، وهو الطلب على سبيل التضرع ويكون في صيغة الأمر إذا صدرت من أدنى إلى أعلى منزلة. كما في قوله تعالى ((رَبُّ أُوزِّعْنِيْ أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ)). والأمر في ((أوزع)) للدعاء لأنه صدر من الأدنى وهو المتكلم إلى الأعلى هو الله سبحانه وتعالى.

- الإلتامس ، كقولك لمن يساويك : "اعطني الكتاب أيها الأخ". وهذه الجملة لا تقصد بمعنى الأمر الحقيقى، ولكنها للإلتامس لأنها استعملت على سبيل التلطف بدون الاستعلاء.

- التهديد، كقوله تعالى ((إِعْمَلُوا عَلَى مَا شِئْتُمْ، إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ)). والأمر في هذه الآية تفيد معنى التهديد، لأن المتكلم (الله تعالى) يقصد

أن يخوف المخاطب يعني من الذين يلحدون بآيات الله، إنهم لا يستطيعون أن يخفون على الله بما عملوا.

- التعجيز، كقوله سبحانه وتعالى ((وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَى عَبْدِنَا فَأَتُوا بِسُورَةٍ مِّنْ مِثْلِهِ)). ويكون الأمر هنا في مقام إظهار عجز من يدعوه قدرته على فعل أمر ما. وليس في وسعه ذلك. فالمراد من الأمر في الآية: إظهار عجزهم من الإتيان بمثل سورة من القرآن لأنه خارج عن طوقهم.

^{٣٩} أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة. ص : ٧٥

- التسوية، كمثل في قوله تعالى ((إِصْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا)). وصيغة الأمر

هنا تفيد التسوية لأن المعنى صبركم وعدمه سيان.

- الإباحة، نحو في قوله تعالى ((وَكُلُّوا وَاشْرُبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ

الأَيْضُ منَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ)). والأمر المراد منه إباحة الأكل

والشرب في ليال رمضان حتى طلوع الفجر والتعبير بصيغة الأمر في

مكان الإباحة للحث على تناول السحور وكأنه أمر مرغوب فيه.

- التمني ، مثل :

يَادَارَ عَبْلَةَ بِالْجَوَاءِ تَكَلَّمِيْ * وَعَمِيْ صَبَاحًا دَارَ عَبْلَةَ وَاسْلَمِيْ .^{٤٠}

الأمر في شطر الأول يفيد التمني، لأن المتكلم لا يريد أن يكلف

الدار أن تتكلم لأن كلام الدار مستحيل، وإنما يتمنى لو أنها تقدر على
الكلام.

- التخيير، نحو :

عِشْ عَزِيزًا أَوْ مُتْ وَأَنْتَ كَرِيمٌ * بَيْنَ طَعْنِ الْقَنَا وَخَفْقِ الْبُنُودِ.^{٤١}

ومعنى الأمر هنا للتخيير، أي تخير الشاعر على جنوده في ميدان

الحرب بين أن يموتوا ب الدفاع البلاد في كرام أو يعيشوا في الإهانة

بفرارهم من ميدان الحرب.

- الإرشاد، كقول الشاعر:

كَذَا فَلَيْسَرْ مَنْ طَلَبَ الْأَعَادِيْ * وَمِثْلَ سُرَاكَ فَلَيَكُنْ الطُّلَابُ

^{٤٠} أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة. ص : ٧٦

^{٤١} أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة. ص : ٧٦

فأبو الطيب لا يريد تكليفا، وإنما ينصح لمن ينافسون سيف الدولة ويرشدهم إلى الطريق المثلث في طلب المجد وكسب الرفعة، فالأمر هنا للإرشاد.

- الإكرام، نحو: "كل ما يلوك". والأمر هنا للإكرام لأنها قيل لتهذيب الأخلاق والعادات.

- الإهانة، كقوله سبحانه وتعالى ((كُوْنُوا حِجَارَةً أَوْ تَحْدِيدًا)). والأمر هنا للإهانة، أي إهانة المتكلم (الله تعالى) على الكافرين الذين لا يؤمنون به.

- الدوام، كقوله تعالى ((إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ)). والأمر هنا للدوام، أي نريد بأن الله سبحانه وتعالى يهدي علينا دواما إلى الصراط المستقيم.

النهي هو طلب الكف عن الشيء على وجه الاستعلاء مع الإلزام. وللنفي صيغة واحدة وهي الفعل المضارع المفروض بلا النهاية،^٢ نحو : ولا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا.

ومعاني النفي متنوعة، تستفاد من السياق وقرائن الأحوال، وأهمها:

- الدعاء، كقوله تعالى ((رَبَّنَا لَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ)). والنفي هنا للدعاء لأنه صادر من العبد إلى الذات العلية على جهة الضرع والدعاء.

^٢ السيد المرحوم أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، ص : ٨٣

- التهديد، نحو : لا تنته عن غيك.^{٤٣} والنهي هنا للتهديد، لأن المتكلم يقصد أن يخوّف المخاطب بأن يتنهى في غيه.
- الإلتامس، كمثل : لا تبرح من مكانك هذا حتى أرجع إليك.^{٤٤} والنهي هنا للإلتامس، لأنه استعمل على سبيل التلطف بدون الاستعلاء.
- التئيس، نحو في قوله تعالى ((لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرُتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ)). والنهي هنا للتئيس، أي تئيس المتكلم (الله تعالى) على الكافرين بأنهم لا يعتذروها عليه على ما فعلوا (يعني قد كفروا بعد أمنوا).
- التحمير، نحو : " لا تجهد نفسك فيما تعب فيه الكرام ". النهي هنا للتحمير، لأن المتكلم يريد أن يبين أن مخاطبه حمير وليس أهلاً أن يحاول من الأعمال العظيمة ما حاوله الكرام.
- التمني، كمثل : " لا تغطري أيتها السماء ". النهي هنا للتمني، لأن المتكلم يخاطب ما لا يعقل وكونه مستحيلاً.
- الإرشاد، كقول الشاعر:
لَا يَخْدُ عَنْكَ مِنْ عَدُوٌ دَمْعُهُ * وَارْحَمْ شَبَابَكَ مِنْ عَدُوٌ ثُرَّحُ
النهي هنا للإرشاد، لأن المتكلم لا يريد إلا أن ينصح المخاطب ويرشده إلى عدم الإنخداع بمعظمه العدو.

^{٤٣} أحمد مصطفى المراغي، نفس المرجع. ص : ٧٩

K.H. A Wahab Muhsin, Drs. T. Fuad Wahab, Pokok-Pokok Ilmu Balaghah,
Angkasa-Bandung, hal. ٩٦

٢. استفهام

الاستفهام هو طلب العلم بشئ لم يكن معلوماً من قبل. وللاستفهام أدوات كثيرة وهي الهمزة وهل وما ومن ومتى وأيان وكيف وأين وأن وكم وأي.^{٤٥}

وينقسم الاستفهام بحسب الطلب ثلاثة أقسام، وهي :

١. ما يطلب به التصور تارة، والتصديق تارة أخرى وهو الهمزة.

٢. ما يطلب به التصديق فحسب وهو هل .

٣. ما يطلب به التصور فحسب وهو للباقي من أدوات الاستفهام.^{٤٦}

= الهمزة =

(أ) التصور، وهو إدراك المفرد، وهذا الحال يأتي الهمزة متلوة بالمسئول عنه ويدرك له في الغالب معادل بعد أم.^{٤٧} نحو : "أعلى مسافر أم خالد؟" إذا كنت تعتقد أن أحدهما مسافر، ولا تعلم عينه فتطلب

تعينه فتجاب بأنه خالد مثلاً، وتقول : "مسافر خالد أو مقيم؟"

فتجاب بأنه مقيم مثلاً. وهذه الهمزة لا يليها إلا المسئول عن سواء.^{٤٨}

(ب) التصديق أي أن يطلب بها التصديق أي إدراك نسبة يتعدد العقل بين

ثبوتها ونفيها، والكثير أن يكون ذلك بجملة فعلية، نحو : "أقدم

صديقك؟" ويقال أن يكون بجملة إسمية، نحو : "أقادم صديفك؟"

ويجاب في هذين بلا أو بنعم.^{٤٩} ويمتنع أن يذكر معها ذكر المعادل.^{٥٠}

^{٤٥} أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة، ص: ٦٣-٦٤.

^{٤٦} السيد المرحوم أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، ص: ٦٥.

^{٤٧} علي الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، ص. ١٩٣.

^{٤٨} أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة، ص ٦٤.

^{٤٩} أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة، ص ٦٥.

^{٥٠} علي الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، ص ١٩٤.

= هل =

وأما حرف "هل" فهو حرف لطلب التصديق فحسب أي معرفة وقوع النسبة أم عدم وقوعها. فنقول : هل قرأ زيد القرآن ؟ فتجاب بنعم أو بلا.^{٥١}

وتخلص حرف "هل" الفعل المضارع للاستقبال شأنها كالسين وسوف. فلا يصح أن تقول : هل تعموم والبحر هائج ؟ لأن المعنى التوبیخ، وهو يكون على أمر واقع في الحال، وتكون يصح دخول "الهمزة" بدلا من "هل" فتقول أتعوم والبحر هائج ؟ لأنها يصح دخولها على الفعل الواقع في الحال، وعلى ذلك جاء قوله تعالى ((أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ)).^{٥٢}

= أدوات أخرى سوى همزة وهل =

وللإسفهام أدوات أخرى غير الهمزة وهل، وهي، كماتالي :

١. من وما

حرف (من) يطلب بها تعيين أحد العقلاء، نحو : من أعلن استقلال إندونيسيا ؟

وأما حرف (ما) فيطلب بها عن غير العقلاء، وهي أقسام :
أ. ما يطلب بها إيضاح الإسم وشرحه، نحو : ما المسجد ؟ فيجيب بأنه ذهب.

ب. ما يطلب بها بيان حقيقة المسمى، نحو : ما الإنسان ؟ فيجيب بأنه حيوان ناطق.

^{٥١} أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة، ص ٦٥

^{٥٢} الدكتور اندرس الحاج أحمد باحميد لسانس أدب ، درس البلاغة العربية، ص : ٨٦

ج. ما يطلب بها بيان حال الشيء. نحو : ما أنت ؟ في حجاب أنا بخير والحمد لله.^{٥٣} ونحو كذلك في قولك لقادم عليك وأنت لا تعرفه : ما خليل ؟ في حجاب طويل أو قصير.

٢. متى وأين وأين ومتى

حرف "متى" يطلب بها تعين الزمان ماضياً كان، مثل : متى حيث ؟ أو مستقبلاً، نحو : متى تسافر ؟

وأما حرف "أين" فيطلب تعين الزمان المستقبل خاصة، وتكون في مقام التفخيم والتهويل، نحو : "يَسْأَلُ أَيَّانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ".

وحرف "أين" يطلب بها تعين المكان، نحو : أين تذهب ؟
وأما حرف "أين" فتكون بمعنى "كيف"، نحو : أين تتقدم الصناعة، ولم تعرها الأمة عناء ؟، أو بمعنى "من أين" كمثل : أين لك هذا المال ؟ أو بمعنى "متى" كمثل : أين يفترض نهر النيل ؟^{٥٤}

٣. كيف، كم، وأي

كيف : يطلب بها تعين الحال، نحو : كيف التعليم بإندونيسيا ؟
كم : يطلب بها تعين عدد منهم، كمثل : كم ثمن هذا الكتاب ؟
أي : يطلب بها تعين أحد المشاركين في أمر يعمها، ويسأل بها عن الزمان والمكان والحال والعدد على حسب ما تضاف إليه، كمثل : أي يوم حيث ؟ في أي مكان تقيم ؟ أي صاحبيك أحسن خلقاً أَمْ على ؟ بأي ذنب قتلت ؟.^{٥٥}

^{٥٣} أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة، ص ٦٧

^{٥٤} أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة، ص ٦٧

^{٥٥} أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة، ص ٦٨

كما نعرف المبحث السابق عن معانٍ الاستفهام الأصلية، وقد تخرج الفاظه عن معانيها الأصلية لمعانٍ أخرى تستفاد من سياق الكلام، وهي كماليٍ :

- التسوية، كقوله تعالى ((سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوْعَظْتَ أُمًّا لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَاعِظِينَ)). وهذه الآية تفيد معنى التسوية، لأن قد استويت قوم عاد على أن يوعظهم هود عليه السلام أم لا، فهم لا يستمعون بوعظه عليه السلام.
- النفي، نحو : "أَيَغْفِرَ اللَّهُ كَافِرًا؟". وهذه العبارة تفيد معنى النفي، لأن الله لا يمكن أن يغفر إلا مؤمنا دون كافرا.
- الأمر، نحو : "أَتَصُونَ يَدِيكَ عَنِ الْأَذَى". وهذه الجملة تفيد معنى الأمر، لأن المتكلم قد أمر على المخاطب بأن يتصرفون بآدابه عن الأذى.
- النهي، كقوله تعالى ((أَتَخْشَوْنَاهُمْ فَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ)). وهذه الآية تفيد معنى النهي، أي لا تخشوه فالله أحق أن تخشوه.
- التشويق، نحو في قوله تعالى ((هَلْ أَذْلُكُمْ عَلَى تِجَارَةٍ تُنْجِيُكُمْ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ)). وهذه الآية تفيد معنى التشويق، أي تشويق المتكلم (الله تعالى) على المؤمنين في دليله الذي ينجيهم من عذاب الله الأليم.
- التعظيم، كقوله تعالى ((مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا يَإِذْنَهُ)). وهذه الآية تفيد معنى التعظيم، أي تعظيم المتكلم (الله تعالى) بأنه الذي يشفع الناس دون الآخر.

- التحقيق، مثل : "أهذا الذي مدحته كثيرا؟". وهذه الجملة تفيد معنى

التحقيق، أي أن المتكلم حقر على المخاطب بأن ما يختاره هو غير حسن.

- التمني، نحو في قوله تعالى ((فَهَلْ لَنَا مِنْ شُفَعَاءٍ فَيَشْفَعُونَا لَنَا)). وهذه الآية تدل على أنها للتمني، أي أنهم تعاملون عدم الشفاعة.

- التعجب، كمثل :

أَبْنَتَ الدَّهْرِ عِنْدِيْ كُلُّ بَثْ * فَكَيْفَ أَتَ وَصَلَتِ مِنَ الزَّحَامِ؟
وهذا البيت تفيد معنى التعجب، أي أن الشاعر قد تعجب بالمصيبة التي تجيء في استمرار.

- التوبيخ، نحو :

إِلَامُ الْخُلُفُ بَيْتُكُمْ إِلَامًا * وَهَذِي الضَّجَّةُ الْكُبُرَى عَلَامًا.^{٥٦}

وهذا البيت يفيد معنى التوبيخ، أي أن المتكلم وينه على المخاطب بأن الخلاف بينهما هو شيء هزيل.

٣. التمني

المراد بالتمني هو طلب حصول شيء محبوب لا يرجي حصوله، إما لكونه مستحيلا، كقول الشاعر : "أَلَا لَيْتَ الشَّبَابَ يَعُودُ يَوْمًا". وإما لكونه بعيد التحقق والحصول، كقول الفقير : "ليت لي ألف دولار". فإن كان متضرر الحصول قريب الوجود كان ترجياً ويعبر فيه بعضى ولعل، كقول الشاعر : عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْرِيَ الْمَوَدَّةَ بَيْنَنَا. وقول الحبيب : لعل الحبيب قادم.^{٥٧}.

١٠٧-١٠٩^{٥٦} KH. A. Wahab Muhsin, Pokok-Pokok Ilmu Balaghah, hal ٦٢
٥٧ أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة، ص

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id
وألفاظ التمنى أربعة : واحدة أصلية، وهي ليت، وثلاثة نائبة عنها، وهي : "هل" كقوله تعالى ((فَهَلْ لَنَا مِنْ شُفَعَاءٍ فَيَشْفَعُونَا لَنَا))، وهذه الآية تفيد التمنى لكونه مستحيلا. و"لو" نحو في قوله تعالى ((فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ))، وهذه الآية تفيد التمنى لكونه مستحيلا. و"لعل"، كقول الشاعر :

أسِرِبَ الْقَطَا هَلْ مَنْ يُعِيرُ جَنَاحَهُ * لَعَلَّيْ إِلَى مَنْ قَدْ هَوَيْتُ أَطِيرُ.^{٥٨}

وفي هذا البيت يفيد معنى التمنى لكونه مستحيلا.

٤. النداء

النداء هو طلب الإقبال بحرف نائب مناب داعو، وأدواته ثمان : الهمزة وأى، ويا، وآ، وأى، وأيا، وهيا، ووا، وهي في الاستعمال قسمان :

الهمزة وأى لنداء القريب وغيرهما لنداء بعيد.^{٥٩}

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

- وقد ينزل البعد منزلة القريب فينادي بالهمزة وأى، كقول الشاعر :

أَسُكَّانَ نَعْمَانَ الْأَرَاكِ تَيَقْنُوا * بِأَنْتُكُمْ فِي رَبِيعِ قَلْبِيِ سُكَّانُ
الأداة "همزة"، وقد نودي بها بعيد على خلاف الأصل، إشارة إلى أن المنادى (سكنان نعمان) حاضر في الذهن لا يغيب عن البال فكأنه حاضر معه في مكان واحد.

- وقد ينزل القريب منزلة البعيد فينادي بغير الهمزة وأى، إشارة إلى علو مرتبته كقول نواس :

١١٢-١١١: KH. A. Wahab Muhsin, *Pokok-Pokok Ilmu Balaghah*, hal.
٦٠٠: علي الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، ص: ٢١٢.

يَارَبِّ إِنْ عَظُمَتْ ذُنُوبِيْ كَثِيرَةً * فَلَقَدْ عَلِمْتُ بِأَنْ عَفْوَكَ أَعْظَمُ
الْأَدَاءِ "يَا" وَقَدْ اسْتَعْمَلْتَ فِي نَدَاءِ الْقَرِيبِ عَلَىٰ خَلَافِ الْأَصْلِ، إِشَارَةٌ
إِلَى عَلُوِّ مَرْتَبِهِ الْمَنَادِيِّ (الله تَعَالَى) وَارْتِفَاعِ شَانِهِ.

- أَوْ إِنْخَطَاطُ مَنْزِلَتِهِ، كَقَالَ تَعَالَى يَحْكَى قَوْلُ فَرْعَوْنَ لِمُوسَى عَلَيْهِ
السَّلَامُ، ((إِنِّي لَأَظْنَنُكَ يَا مُوسَى مَسْحُورًا)). الْأَدَاءُ "يَا" وَقَدْ نُودِي
بِهَا الْقَرِيبَ عَلَىٰ خَلَافِ الْأَصْلِ، إِشَارَةٌ إِلَىٰ أَنَّ الْمَنَادِيَ وَضَيْعَ الشَّأْنِ فِي
نَظَرِ الْمُتَكَلِّمِ، فَكَأَنَّ بَعْدَ دَرْجَتِهِ فِي الإِنْخَطَاطِ بَعْدَ فِي الْمَسَافَةِ.

- أَوْ غَفْلَتِهِ وَشَرُودُ ذَهْنِهِ، كَقَوْلِ الشَّاعِرِ :
أَيَا جَامِعَ الدُّنْيَا لِغَيْرِ بِلَاغَةٍ * لِمَنْ تَجْمَعَ الدُّنْيَا وَأَنْتَ تَمُوتُ
الْأَدَاءُ "أَيَا"، وَقَدْ نُودِيَ بِهَا الْقَرِيبَ عَلَىٰ خَلَافِ الْأَصْلِ، إِشَارَةٌ إِلَىٰ أَنَّ
الْمَنَادِيَ غَافِلٌ لَاهٌ فَكَأَنَّهُ غَيْرَ قَرِيبٍ.

مِنَ الْقَرَائِنِ. وَأَهْمَاهَا :

- الزَّجْرُ، كَقَوْلِ الشَّاعِرِ :
بِاللَّهِ قُلْ يَا فُلَادًا * نُولَيْ أَقُولُ وَلَيْ أَسَائِلُ
أَتَرِيدُ فِي السَّبْعِينَ مَا * قَدْ كُنْتَ فِي الْعِشْرِينَ فَأَعِلُّ
وَمَعْنَى النَّدَاءِ هُنَا لِلزَّجْرِ، فَالشَّاعِرُ يُزَجِّرُ نَفْسَهُ وَإِنَّهَا تَسْلُكُ فِي زَمْنِ
الشِّيَخُوخَةِ مَا كَانَتْ تَسْلُكُهُ أَيَّامُ الشَّابِّ مِنْ دَوَاعِي الْلَّهِ وَأَنْوَاعِ
الْمَحْوَنِ.

- التَّحْسِرُ وَالتَّوْجِهُ، نَحْوُ :

أَعَدَّاءُ مَا لِلْعِيشِ بَعْدَكَ لَذَّةً * وَلَا لِخَلِيلٍ بَهْجَةً بِخَلِيلٍ

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

والمراد بالنداء هنا التحسر على فقد المنادي.

- الإغراء، نحو قوله من يتردد في منازل العدو: "يا شجاع أقدم!".

معنى النداء هنا إغراء المخاطب على الإقدام ومنازل العدو.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الرابع

أحوال الكلام الخبري والإنسائي في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة

لتوفيق الحكيم

الفصل الأول

الكلام الخبري، أقسامه وأغراضه ومعناه في قصة

"حقوقي على نفسي" القصيرة لتوفيق الحكيم

وبعد أن تبحث الباحثة نبذة عن توفيق الحكيم وخلاصة قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لتوفيق الحكيم، وتحت ذلك عن مفهوم الكلام الخبري والإنسائي في المباحث السابقة.. فوصلت الباحثة إلى البحث التالي يعني البحث الذي تبحث فيه أقسام الكلام الخبري وأغراضه ومعانيه في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة، وفي هذه القصة وجدت الباحثة ثلاثة أقسام من الكلام الخبري، وهي الخبر الابتدائي والطلي والإنكاري، وبيان كل هذا كما يلي:

أ- الخبر الابتدائي في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لتوفيق الحكيم وقد عرفنا من الباب السابق، أن الكلام الخبري الابتدائي هو أن يكون خالي الذهن غير متعدد ولا منكر، وفيه لا يوجد حرف التوكيد لعدم الحاجة إلى التوكيد. وتحليل الكلام الخبري الابتدائي وأغراضه ومعانيه في هذه القصة القصيرة، هي كما يلي:

رقم	عبارة	نوع	سبب	غرض	معناه	مقصوده
١.	ذلك المخلوق العجيب الذي تنساقط من إبتدائي	لآخرها من إدوات	خلوها من إدوات	الدرج	درج الأستاذ على الشاب بأنه مخلوق لازم الفائدة، إفاده المخاطب	درج الأستاذ على الشاب بأنه مخلوق عجيب وملأ في عقله الجنيال والاحلام.
٢.	وكان عددي وقتنى أديب معروف اطلع على الخطاب	ابتدائي	خلوها من أدوات	الدرج	فائلة الخير، إفاده المخاطب	مدح الأستاذ على الأديب بأنه معروف ومشهور.
٣.	قال (الأديب) هذا يذكرني بأحد المؤسقيين في القرن الماضي مشى من بلده على قدميه لوري ((ريتشارد فاجر)) فلما بلغ حيث يقيم أكتفى بمشاهدة خيال الأستاذ قائماً خلف زجاج نافذته وقبل إلى بيده غانماً يأسما.	ابتدائي	خلوها من أدوات	الدرج	الحكم الذي تضمنه الكلام.	مدح الأستاذ على الأديب بأنه معروف أحد المؤسقيين، ومدح كذلك على جماسة الشاب في لقاء عجوبه.
٤.	أنا لست ((ريتشارد فاجر)) وصاحب الخطاب لن يقنع مني فيما يظهر بشيج مار خلف نافذة.	ابتدائي	خلوها من أدوات	الدرج	الحكم الذي تضمنه الكلام.	افتضع الأستاذ بأنه ليس الأستاذ الكبير كما في مراد الشاب.

رقم	عبارة مقصودة	معناه	غرض سبب	نوع
٥.	مدح الأستاذ على الشاب بأنه رجل حسن خلقه	الدح	مدح الأستاذ الشاب إلى الأستاذ الذي يقدّم في حياء والاضطراب، سلم في احترام، وجلس حيث أشرت إليه.	مدح الأستاذ الشاب على فائدة الخير، إفاده المخاطب المتكلم الذي تضمنه الكلام
٦.	حيث أشرت إليه.	ابتدائي	مدح الأستاذ الشاب إلى الأستاذ الذي يقدّم في حياء والاضطراب، سلم في احترام، وجلس حيث أشرت إليه.	مدح الأستاذ الشاب إلى الأستاذ الذي يقدّم في حياء والاضطراب، سلم في احترام، وجلس حيث أشرت إليه.
٧.	فافتتح (الأدب) الكلام في لبقة قائلة	ابتدائي	الحديث	ولبث (الشاب) مطرقاً ينتظر مني أن أبدأ
٨.	فارجع وجه الشاب وأراد أن يقول شيئاً	ابتدائي	الآدبي	لخلوها من أدوات التوكيد
٩.	ونجعل الفتى الزائر قليلاً ونكتم باعذار	ابتدائي	حافت	لخلوها من أدوات التوكيد

رقم	مقدمة	معناه	غرض	سبب	عبارة
١٠	فاحت الشاب وحرك يده على نحو ابتدائي	لازم الفائدة إفاده المخاطب الاستجاج	خلوها من أدوات التوكيد	أي احتاج الشاب بقول الأستاذ بل قصبة "أهل الكهف" غير حالدة	فاحت الشاب وحرك يده على نحو ابتدائي
١١	فحمل الشاب ونظر إلى صاحب الأديب نظرة المستجد	قد استرح الشاب إلى الأديب لارم الفائدة.إفاده المخاطب الاسترحام	خلوها من أدوات التوكيد	فاحت الشاب ونظر إلى صاحب الأديب في دفع رأيه	عريف فلم أنتفت إليه وابجهت شطر صدقي الأديب.
١٢	أرجو أن تاذن لي في الإنصراف	قد استرح الشاب إلى الأستاذ ليدون فائدة المخابر.إفاده المخاطب الاسترحام	خلوها من أدوات التوكيد	أرجو أن تاذن لي في الإنصراف له في الإنصراف	فاحت الشاب ونظر إلى صاحب الأديب في دفع رأيه
١٣	ولطرقت لحظة ثم رفعت رأسي ونظرت إلي صاحب الأديب فإذا هو كذلك	المخاطب الذي تضمنه الكلام إظهار التحرير	خلوها من أدوات التوكيد.	أرجو أن تاذن لي في الإنصراف له في الإنصراف	أرجو أن تاذن لي في الإنصراف له في الإنصراف
١٤	وأنحرا الغفت إلى وقال : مكان يبني للك أن يقول كل هذا الكلام لهذا الشاب المسكين	أن المتكلم (الأديب) يريد أن يحصل المخاطب (الأستاذ) وعرشهه لله من تحبيب هواه الكثب (الشاب)	خلوها من أدوات التوكيد.	ابتدائي	فاحت الشاب ونظر إلى صاحب الأديب في دفع رأيه

مقدمة

رقم	عبارة	نوع	الغرض	سبب	معانٍ	مقدمة
١٥.	أو كان يبني لي أن أتركه في وحده عدوها في خلود كاذب	اعتذار	فائدة المخاطب	خلوها من التوكيد	قد اعتذر الأستاذ بأن رأيه هو الحق	
١٦.	ليس من حقك أن تصدر على نفسك أحكاماً أمام الناس	الإرشاد	فائدة المخاطب (الأدب)	خلوها من التوكيد	أن المتكلم (الأستاذ) يريد أن يتصح	
	أحكاماً أمام الناس		الحكم الذي تضمنه الكلام			
١٧.	فاذنت، وليس في مقدوري أن أفعل غير ذلك فإن رفض المقابلة في مثل هذه الحال قسوة وسوء أدب	إظهار التحرر	فائدة المخاطب	خلوها من التوكيد	ظهور الأستاذ التحسر على ما فعله من رفض الشاب. فاذن الأستاذ الشاب ليدخل إلى منزله	
١٨.	انت فرأت للأستاذ طبعاً	طلب التصريح	لازم الفائدة. إفاده المخاطب	خلوها من التوكيد.	أي طلب الأديب التصرير على الشاب بأنه قد قرأ كتاب الأستاذ	

ومختصر من هذا التحليل، نعرف أن الجمل التي وقعت في ذلك الجدول هي من كلام خبri ابتدائي، لعدم التوكيد فيها. وإن الكلام الخبري الابتدائي الموجود في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لتوثيق الحكيم مبلغة ثمانية عشر كلاما. وغرض الخبر في تلك القصة القصيرة يشتمل على فائدة الخبر ولازم القائمة. وأما معانيه فيها فتشتمل على إظهار الأسى والحزن والعناد والضعف ثم الفخر والاسترحام والإرشاد والاعتذار والتوبية والتعجيز.

ب) الخبر الطليبي في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لتوثيق الحكيم وقد نعرف من الباب السابق، إن الكلام الخبري الطليبي هو أن يكون المخاطب متربدا في الحكم طلبا أن يصل إلى اليقين في معرفته، فستحسن تأكيد ليتمكن من نفسه. ووحدث الباحثة الكلام الخبري الطليبي في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لتوثيق الحكيم، وتحليلها كما يلي:



رقم	عبارة	نوع	سبب	غرض	معناه	مقصوده
١.	في ذات صباح دخل على حارس بابي وقد إلى خطابا، قال : إن صاحبه يتظر الإذن بالدخول	طلبي	وجود أداة التوكيد فيها وهي "إن"	فائدة الخبر. إفادة المخاطب الحكم الذي تضمنه الكلام	الاستر哈ام والاستعطاف	قد استرham الشاب إلى الأستاذ ليؤذن له في لقائه digilib.uinsby.ac.id
٢.	فضضت الغلاف وقرأت الخطاب فإذا هو معجب متحمس قد ذهب الإعجاب برأسه فجاء من بلدته وتحمل نفقات السفر كي يظفر بمحبس دقائق، يرى فيها ذلك التمثال من الحكمة فوق عرش من الذهب.	طلبي	وجود أداة التوكيد فيها وهي "قد"	لازم الفائدة . إفادة المخاطب أن المتكلم عالم بالحكم	ال مدح	قد مدح الأستاذ على الشاب بأنه رجل معجب متحمس
٣.	ولم أجد أنا ما أقول له وطال صمتنا	طلبي	وجود أداة التوكيد فيها وهي تكرير لفظ "أنا"	فائدة الخبر. إفادة المخاطب الحكم الذي تضمنه الكلام	إظهار الضعف	ظهر الأستاذ الضعف بأنه لم يستطع أن يبدأ الكلام
٤.	فاندفع الشاب يقول في قوة وتحمس: كل شيء.. كل شيء من ((أهل الكهف)) الخالدة إلى آخر مقال ظهر في الصحف للأستاذ	طلبي	وجود أداة التوكيد فيها وهي تكرير لفظ "كل شيء"	فائدة الخبر. إفادة المخاطب الحكم الذي تضمنه الكلام	الفخر	قد فخر الشاب بأنه قدقرأ وفهم بكتاب الأستاذ

رقم	عبارة	نوع	سبب	غرض	معناه	مقصوده
٥.	وقال (الشاب) <u>إلي</u> قرأها كثيرا لا أذكر كم من المرات، فإذا لم تكن هذه القصة الخالدة فما هي القصة الخالدة	طلبي	وجود أدلة التوكيد فيها وهي "إن"	فائدة الخبر.إفادة المخاطب الحكم الذي تضمنه الكلام	الاعتذار	قد اعتذر الشاب بأنه قد قرأ كتاب الأستاذ كل مرات واعتذر كذلك بأن قصة أهل الكهف هي حالية <small>digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id</small>
٦.	<u>إنها</u> ((خالدة)) إذا هبطنا بسعر ((الخلود)) إلى خمسة أعوام.	طلبي	وجود أدلة التوكيد فيها وهي "إن"	فائدة الخبر.إفادة المخاطب الحكم الذي تضمنه الكلام	الإرشاد	قد أرشد الأستاذ على الشاب عن مفهوم القصة الخالدة
٧.	وقال (الشاب) له (الأديب) : <u>إلي</u> لم آت اليوم لأشعر هذا الكلام من الأستاذ.	طلبي	وجود أدلة التوكيد فيها وهي "إن"	فائدة الخبر.إفادة المخاطب الحكم الذي تضمنه الكلام	إظهار الأسى والحزن	ظهر الشاب الأسى والحزن حين رفض الأستاذ رأيه
٨.	فأجابه صاحبي باسمه : إن <u>الأستاذ</u> أدرى بعمله منا	طلبي	وجود أدلة التوكيد فيها وهي "إن"	فائدة الخبر.إفادة المخاطب الحكم الذي تضمنه الكلام	التوييخ	قد وبخ الأديب الشاب بأن ما عمل الأستاذ قد علمه الأستاذ
٩.	فصاح الشاب في حماسة : إن <u>أعمال</u> الأستاذ خالدة جيئا.	طلبي	وجود أدلة التوكيد فيها وهي "إن"	فائدة الخبر.إفادة المخاطب الحكم الذي تضمنه الكلام	إظهار العناد ثم الاعتذار	قد عاند الشاب بقول الأديب واعتذر الشاب في رأيه أن أعمال الأستاذ خالدة جميعا

رقم	عبارة معبوطة	معناه	غرض	سبب	نوع
١٠.	أهلاً (أهل الكهف) لم تُعْتَدْ	قد اعذر الشاب رأيه في خendor أهل الكهف هو حق وصحيح	الاعتذار	قد اعذر الشاب رأيه في خendor أهل الكهف رأيه في خendor أهل الكهف	طلي
١١.	إنّها وهي "إنّ"	قد أرشد الأديب على الاستاذ يان من الذي قد ملأ في عقله الأوهام والآلام فاؤهه وأحلامه قوية، وليس أحياناً بهزّ أحلامه وأوهامه	الإرشاد	فائدة المخاطب. إفاده المخاطب الحكيم الذي يضمنه الكلام	طلي وجود أدلة الروكيد
١٢.	إنّ حقوقه على نفسه نيسـت محفوظة له	قد أصرّح الأديب الأستاذ بقوله على أن حقوـق المؤلف ليست محفوظة بمكتوفـه في الطبع والتـأليف	التعجيز	فائدـة المخـاطـب. إفادـه المخـاطـب الـحكـيم	طلي فيـها وهي "إنّ"

وختصر من هذا، نعرف أن الجمل التي وقعت في ذلك الجدول هي من كلام خيري طلي لوجود التوكيد فيها. وإن الكلام الخبري الطلي الموجود في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لتوفيق الحكيم مبلغة اثنان عشر كلاما. وغرض الخبر في تلك القصة القصيرة يشتمل على فائدة الخبر ولازم الفائدة، وأما معانيه فيها فتشتمل على المدح والفرح والاسترحام والإرشاد وإظهار الأسى والتوبية والاعتذار والتعجيز.

ج . الخبر الإنكارى في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة

وقد نعرف من الباب السابق، أن الكلام الخبري الإنكارى هو أن يكون منكرا للحكم الذي يراد إلقائه إليه معتقدا خلافه، فيجب تأكيد الكلام له بمؤكد أو مؤكدين أو أكثر على حسب درجة الإنكار . ووجد الكلام الخبري الإنكارى في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لتوفيق الحكيم. وتحليلها كمالي :

رقم	عبارة	نوع	سبب	غرض	معناه	مقصوده
١.	أله دفع نفقات السفر لوري مناظر قد صورها حياله منذ أيام وشهر، ولعيش تلك المداقائق في جو عبق بالسلام وأوهام ساورته في ليل طوال وهو يقرأ ذلك ((المراء)) الذي ملا علينا به كتب ذات ورق صقيل وطبع أنيق.	إنكارى	وجود أدائي الركيد فيها وهذا "أن وقد"	توبيخ المتكلم ((الأستاذ)) على المخاطب (الشاب) وأخبر بأن الشاب قد جاء في منزله إلا لورى الأستاذ فحسس دون للعلم	توبية المتكلم ((الأستاذ)) على المخاطب (الشاب) وأخبر بأن الشاب قد جاء في منزله إلا لورى الأستاذ فحسس دون للعلم	توبية المتكلم ((الأستاذ)) على المخاطب (الشاب)
٢.	إن هذه ((المقالة)) جديرة أن تقوت (حرفاً) كما تقوت الساحرات الكاذبات.	إنكارى	وجود أدائي الركيد فيها وهذا "إن"	توبية المتكلم ((الأستاذ)) على المخاطب (الشاب) يقوله على أن المقالة غير موجودة	توبية المتكلم ((الأستاذ)) على المخاطب (الشاب)	توبية المتكلم ((الأستاذ)) على المخاطب (الشاب)
٣.	إتي أرجو من يسمى مثل هذه الصفات على مثل هذه القصص أن يقرأها بعد عشرة أعوام. فلان استطاعت أن تحفظ بسحرها <u>عشرة أعوام</u> فقط حق لك أن تتعجب وأن تغبط.	إنكارى	وجود أدائي الركيد فيها وهذا "إن وكمير لفظ" "عشرة أعوام"	الحكم الذي تضمنه الكلام الإرشاد	أن المتكلم ((الأستاذ)) يريد أن ينصح المخاطب (الشاب) إلى قرائية الكتاب باستمرار	أن المتكلم ((الأستاذ)) يريد أن ينصح المخاطب (الشاب) بإلقاء الكلام

رقم	عبارة معناه	سبب غرضه	مقدموه
٤.	فقط قاطعه صاحي الأستاذ يأنه لم يقرأ وحيط الأديب على الأستاذ بأنه لم يقرأ كتاب "أهل الكهف"	إيكاري وحود فائدة المزدرا بافاده المخاطب	ـ
٥.	وقلت أتي لـ أنا سمعت؟ إيلك لم تقرأها "وأتك لـ الحكم على شيء ليس لك به علم."	ـ	ـ

رقم	عبارة معناه	نوع سبب غرض	مقدمة
٦.	فلم أستطع كتمان صدقي وقلت من إنكارني فوري : <u>أقسم أن الأستاذ الذي تحدثون عنه لم يكتب سطراً حالداً</u>	وجود أدلة المخاطب فيها وها أن وقسى الحكم الذي تضمنه الكلام	توبيخ المتكلم (الأستاذ) على الشاب بحال الأستاذ، أي أن الأستاذ لم يكتب سطراً حالداً
٧.	فنهض الشاب على قدميه متعلاً وقال بصور متهدج : <u>إني لا أسمح لك ... إني لا أسمح</u>	وجود أدلة الخبر. إفاده المخاطب فيها وإن يكرر الحكم الذي تضمنه الكلام لفظ "إني لا أسمح"	ظهور الشاب الأسى بما قاله الأديب على أن رأي الأستاذ هو حق وصحيح
٨.	لأني ألح الشر في عينيه وليس <u>يمتنع</u> أن إنكاري بهجم عليك ويشبعك ضرباً.	فائدة الخبر. إفاده المخاطب فيها وإن وله الحكم الذي تضمنه الكلام الزاده.	قد حذر الأديب الأستاذ بأنه يلمح الشر في عيني الشاب
٩.	فابتسمت وقلت لشاب في هدوء ورفق : <u>ستتفق على كل حال ذات يوم، وربما في يوم قريب وسترى بعييك أثني أنا الذي كنت على الحق</u>	وجود أدلة المخاطب فيها وإن يكرر الحكم الذي تضمنه الكلام لفظ "أنا"	الفخر

رقم	عبارة	نوع	سبب	غرض	معناه	مقدمة
١٠	لأنه لا يسرى الآن شيئاً <u>لقد</u> قام بهمته وانتهى الأمر	الإرشاد	أدوات التركيز فيها وهي أداة التوكيد	وجود الإرشاد	فائددة المخاطب الأستاذ) يريد أن يتصح المخاطب (الشاب) ويرشده إلى حقيقة التأليف (أي ليس المؤلف هو الذي ألف الكتب فحسب ولكن المؤلف هو الذي جهد الكتب ألها نافعاً للقارئين)	أن المتكلم (الأستاذ) يريد أن يتصح المخاطب (الشاب) ويرشده إلى حقيقة الكتاب الذي يكتبه المؤلف هو ليس إلا الهراء ومحطة صغيرة
١١	إن الفتن طويل وال عمر قصير، وإن هذا المرء الذي تكتبه ليس إلا محطات صغيرة التوركيد فيها وهي الحكمة التي تضمنه الكلام إن و تكرير لفظ "إن"	الإرشاد	أدوات الإرشاد	فائددة المخاطب الأستاذ) يريد أن يتصح المخاطب (الشاب) ويرشده إلى حقيقة الكتاب الذي يكتبه المؤلف هو ليس إلا الهراء ومحطة صغيرة	أن المتكلم طويل وال عمر قصير، وإن المرء الذي تكتبه ليس إلا محطات صغيرة ختازها أثناء السفر في طريق الفن، لا ينبغى أن تقض عندها ولا أن ترجع البصر إليها.	أن المتكلم (الأستاذ) يريد أن يتصح المخاطب (الشاب) ويرشده إلى حقيقة الكتبة للمؤلف (أي أراد المؤلف في مولفاته تستطيع أن تنفع الناس في استمرار
١٢	إن ما يهمي الآن هو <u>المحطة</u> التي بلغتها اليوم و <u>المحطة</u> التي أريد أن أبلغها غداً.	الإرشاد	أدوات الإرشاد	وجود الإرشاد	فائددة المخاطب الأستاذ) يريد أن يتصح المخاطب (الشاب) ويرشده إلى حقيقة الكتاب الذي تضمنه الكلام إن و تكرير لفظ "المحطة"	أن المتكلم طويل وال عمر قصير، وإن المرء الذي تكتبه ليس إلا محطات صغيرة ختازها أثناء السفر في طريق الفن، لا ينبغى أن تقض عندها ولا أن ترجع البصر إليها.

رقم	عبارة	معناه	مقدمة
نوع	سبيـب عرض	معناه	مقدمة
١٣	و جود أدائي الركيـد فائدة المخاطـب	إن المتكلم (الأستاذ) يريد أن يتصـحـف في كل محطة يجـيل إلـى أيـي في مـيدـا فيها و هـا إـن و رـان	إن المتكلم (الأستاذ) يريد أن يتصـحـف المخاطـب (الشاب) ويرـشهـلـهـ إلىـ حـقـيقـةـ الـحـمـةـ
١٤	إـلـيـهـ لـتـواضـعـ	قد مدح الشـابـ علىـ الأـسـنـادـ بـأـنـ ماـ فـعـلـهـ	الـمـوـلـفـ (أـيـ يـجـيلـ الـمـوـلـفـ إـلـىـ أـنـهـ فيـ مـيدـاـ) الـطـرـيقـ
١٥	يـسـبـغـيـ أـنـ تـكـونـ معـيـ فـيـ هـذـاـ السـفـرـ الطـوـلـيـ	قد مدح الشـابـ علىـ الأـسـنـادـ بـأـنـ صـفـةـ التـواضـعـ	إنـكـاريـ وـجـودـ أـدـائـيـ الرـكـيدـ فـائـدةـ المـخـاطـبـ
١٦	حـتـىـ تـدـركـ أـنـ (أـهـلـ الـكـهـفـ)ـ شـيـءـ قـدـ	قد مدح الشـابـ علىـ الأـسـنـادـ بـأـنـ صـفـةـ التـواضـعـ	إنـكـاريـ وـجـودـ أـدـائـيـ الرـكـيدـ فـائـدةـ المـخـاطـبـ

رقم	عبارة	مقدمة	غرض	سبب	الاحتياج	احتياج الشاب يقول الاستاذ ويبرى أن
١٧	إتي أسمع كلامها وأعيش معها وأكاد أراها الآن إن ملامحها وقاططع وجهها وقوامها الرشيق ونصرها النبيل، كل هذا حسي في رأسي وقلبي.. كل هذا مصور في مخيلتي تصوري لا تمحوه كلماتك التي قلتتها اليوم ولا أصاغفها.	إنكارى بريسكا لم تموت إن وتنكري كل هذان	وجود أدوات التركيز فيها وهي الحكم الذي تضمنه الكلام	فاددة المزدراة المخاطب الشافعى	فادة المزدراة المخاطب إظهار الشاب التحسن بلقاء الأستاذ وتحزن الشاب حين حدث الأستاذ بان بريسكا قد ماتت	احتياج الشاب يقول الاستاذ ويبرى أن
١٨	إيجي كنت قد جئت لأحدثك حدثنا طوبلا عن ((بريسكا)) وأستزيد من خبرها.	إنكارى بريسكا	وجود أداتي الوكيد فيها وها إن ولي	فائدة المخدر.إفاده المخاطب الحكم الذي تضمنه الكلام	التحسن والتجزء	إظهار الشاب التحسن بلقاء الأستاذ وتحزن الشاب حين حدث الأستاذ بان بريسكا قد ماتت
١٩	ذلك ما دمت قد استطعت أن تخلق لناس أوهاما جميلة وأحلاما حلوة يعيشون في حورها فإن من الإثم أن تخر جهم منها بكلمة	إنكارى	وجود أدوات التوكيد فيها وهي الحكم الذي تضمنه الكلام	فائدة المخدر.إفاده المخاطب الإرشاد	الأوامر والآيات الأوامر والأحلام المطردة التي قد خلفها الاستاذ في كتابه فهو من الإثم	أن المتكلم (الأديب) يريد أن ينصح المخاطب (الاستاذ) ويرشده إلى تحريم المعرف في تحريم عمل تأليفه
٢٠	ولاتها لمعنة حرمها المؤلف فيما حرم من أشياء	إنكارى	وجود أداتي الوكيد فيها وها إن وللام.	فائدة المخدر.إفاده المخاطب الإرشاد	الحكم الذي تضمنه الكلام	أن المتكلم (الأديب) يريد أن ينصح المخاطب (الاستاذ) ويرشده إلى تحريم المعرف في تحريم

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id
ومختصر من هذا التحليل، نعرف أن الجمل التي وقعت في ذلك الجدول هي من كلام خبri إنكاري لوجود المؤكدين أو أكثر فيها. وأن الكلام الخبري الإنكاري الموجود في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لتوفيق الحكيم مبلغة عشرون كلاما. وغرض الخبر في تلك القصة القصيرة يشتمل على فائدة الخبر ولازم الفائدة، وأما معانيه فيها فتشتمل على التوبيخ والإرشاد والفتخر وإظهار الأسى والتحذير والمدح والاعتذار والمحث والتنشيط على العمل والتحسر والحزن.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الفصل الثاني

الكلام الإنساني الظليبي، أقسامه ومعانيه في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لـ توفيق الحكيم

و كما نعرف من الباب السابق عن مفهوم الكلام الإنساني الظليبي هو الكلام الذي يستدعي مطلوباً غير حاصل في اعتقاد المتكلم وقت الطلب، وأقسامه: الأمر والنهي والاستفهام والتمني والنداء.

وفي هذه القصة القصيرة، قد وجدت الباحثة الكلام الإنساني الظليبي، وووجدت كذلك أقسامه ومعانيه، وتحليله هو كما يلي:

رقم	المجملة	نوع	صيغة الأمر	معناه	مقدوده
١.	إيلدن له على كل حال للقائه.	أمر	فعل الأمر	قد إلتسس الأديب الأستاذ بأن يوحن الشاب	الاتسas
٢.	إيلرم الصمت!	أمر	فعل الأمر	قد إلتسس الأديب الأستاذ بأن لا يستمر الكلام	الاتسas
٣.	وبعد ذلك فكن على ثلة...	أمر	فعل الأمر	قد أصر الأديب رأى الأستاذ بأن رأيه في الخيال لا يقبل الناس	التعجيز
٤.	لا تنس أنه دفع نفقات السفر	نهي	قد إلتسس الأستاذ على الأدب	لام انتهي بفعل المضارع	الاتسas
٥.	فلم يطغ الشاب صبرا وصاح بي : لا تقل ذلك!	نهي	عاند الشاب على رأى الأستاذ بأن أهل الكهف قد مات منذ أعوام	لام النهي بفعل المضارع إظهار العناد	التعجيز
٦.	ألم تدركها الرفة بعد ((أهل الكهف)) المالة؟	نهي	أي طلب الأستاذ التصديق على الشاب عن رأيه في خلود أهل الكهف	طلب التصديق	أي طلب الأستاذ التصديق على الشاب عن رأيه في خلود أهل الكهف
٧.	أنسمعت ؟	نهي	أي حكم الأديب الأستاذ بأنه لم يقرأ كتاب "أهل الكهف"	التهكم	همزه للاستهلال
٨.	هذه القصبة التي لم تثبت ((التمثيل)) أستطيع أن تثبت ((البرمن))؟	أسفهام	همزه للاستههام	أي قوله الأستاذ الشاب بأن قصبة أهل الكهف لم تثبت للتمثيل.	التهليل

رقم	المجملة	نوع	صيغة الأمر	معناه	مقدمة
١٤	أي صدقة الناس بسهولة أم تراهم يرجونه بالمحارة ويرموه بالكذب والجهون؟	استفهام	طلب التصور بالمعادل (أم) متصلة	أي طلب الأديب التصور على الأستاذ في تعين أحد أمرتين وهما: صدق الناس بالنبي الجديد بسهولة أم يرجونه بالمحارة	أي طلب الأديب التصور على الأستاذ في
١٥	ليس لي الحق إذن أن أهدم نفسى؟	استفهام	طلب التصديق هرهولالاستفهم	أي طلب الأستاذ التصدق على صديقه الأديب بأنه ليس له الحق لأن يهدم نفسه وحواب الأديب هو : نعم.	أي طلب الأستاذ التصدق على صديقه
١٦	لو بعث النبي من الأنبياء اليوم وجاء يعلم دينه الذي أتى به قديبا	معنى	المعنى (الكون) مستحبلا	قد تمنى الأديب لو بعث النبي الجديد في ذلك المكان	قد تمنى الأديب لو بعث النبي الجديد في
١٧	الكلام معك أنها الشاب لا فائدة منه	نماء	الزجر	قد زجر الأستاذ الشاب بأن يتحدث معه غير فائدة لأنه لا يصدق برأي الأستاذ على أن يريساكا قد ماتت	قد زجر الأستاذ الشاب بأن يتحدث معه غير فائدة لأنه لا يصدق برأي الأستاذ على أن يريساكا قد ماتت
١٨	يا للعجب نفسه	نماء	التعجب	قد تعجب الأستاذ بأنه لا يستطيع أن يهدم نفسه	قد تعجب الأستاذ بأنه لا يستطيع أن يهدم نفسه

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

و مختصر من هذا التحليل، نعرف أن الجمل التي وقعت في ذلك الجدول هي من كلام إنشائي طبقي لوجود علامات الإنشاء فيها، وهي ثلاثة أكلام في الأمر وكلامان اثنان في النهي وعشرة أكلام في الاستفهام وكلاما واحدا في التمني وكلامان اثنان في النداء . ومعانيه في تلك القصبة القصيرة متنوعة من حيث معانيه الأصلية والإلتماس والتعجيز والتهكم والتعجب والزجر .

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الخامس

الخاتمة

أ. الاستنباطات

١. الكلام الخبري هو ما يصح أن يقال لقائله إنه صادق فيه أو كاذب، فإن كان الكلام مطابقاً للواقع كان قائله صادقاً وإن كان غير مطابقاً له كان قائله كاذباً. وينقسم إلى ثلاثة أقسام: الأول الخبر الابتدائي هو ما كان في الجملة خالي من أدوات التوكيد، وفي قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لتوفيق الحكيم وجدت الباحثة هذا القسم وعدها فيها ثمانية عشر كلاماً. والثاني الخبر الطلبي هو ما كان في الجملة أداة من أدوات التوكيد، وعدها فيها اثنان عشر كلاماً. والثالث هو الخبر الانكاري، هو ما كان في الجملة أداتان أو أكثر، وعدها عشرون كلاماً. وأما أغراضه فيها فتشتمل على فائدة الخبر ولازم الفائدة. وأما معناه فيها فتشتمل على الاسترحام والاعتذار والمدح والتواضع والتوبیخ وإظهار الأسى والحزن والعناد والإحتجاج والفخر والتعجيز والإرشاد.

٢. أما الكلام الإنسائي الطلبي فهو الذي يستدعي مطلوباً غير حاصل في اعتقاد المتكلم وقت الطلب. وأنواعه خمسة: الأمر والنهي والاستفهام والتمني والنداء. وفي قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة وجدت الباحثة أنواع من الكلام الإنسائي الطلبي وعدها ثمانية عشر كلاماً

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

من حيث ثلاثة أكلام في الأمر وكلامان اثنان في النهي وعشرة أكلام في الاستفهام وكلاما واحدا في التمني وكلامان اثنان في النداء. ومعانيه متنوعة من حيث معانيه الأصلية والإلتamas والزجر والتعجيز والتهكم والتعجب.

ب. الإقتراحات

قد تمت الباحثة عن الكلام الخبري والإنسائي في قصة "حقوقي على نفسي" القصيرة لـ توفيق الحكيم، وانتهى من كتابتها، ولكن الباحثة زعمت أن هذه الرسالة الجامعية بعيدة عن الكمال.

وعلى هذا ترجو الباحثة للقراء والباحثين أن يقيّم إلى تصوب خططيّاتها تتميّم نقاشهما. وتشكر على كل من يعينها من الأساتيد والأصدقاء وغيرهم راجية أن تكون أعمالهم مقبولة، آمين.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

قائمة المراجع

المراجع العربية:

١. أحمد باحميد. درس البلاغة العربية. جاكرتا: راجا كرافيندو فيرسادا، مجهول السنة.
٢. أحمد زهدي محضر وأتابك علي. قاموس -كريبياك- العصري. جو كجاكرتا: مولي كاريا كرافيكا، مجهول السنة.
٣. أحمد الهاشمي. جواهر الأدب في أدبيات وإنشاء لغة العرب. مجهول المكان: دار الفكر، ط: ٣٠، مجهول السنة.
٤. أحمد الهاشمي، السيد. جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبدع. بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٦٠.
٥. أحمد مصطفى المراغي. علوم البلاغة البيان والمعانٍ والبدع. بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٩٣.
٦. إبراهيم أنيس وزملائه. المعجم الوسيط. مجهول المدينة، ط: ٢، مجهول السنة.
٧. توفيق الحكيم. عهد الشيطان. مصر: دار مصر للطباعة، مجهول السنة.
٨. الخطيب القزويني. الإيضاح في علوم البلاغة. بيروت: دار الكتب العلمية، مجهول السنة.
٩. رجاء عيد. فلسفة البلاغة بين التقنية والتطور. إسكندرية: المعارف، مجهول السنة.

١٠. شوقي ضيف، الدكتور. الأدب العربي المعاصر في مصر. مجهول المكان: دار المعارف، مجهول السنة.
١١. عبد القادر حامد. ترجمة جوهر المكتنون. سورابايا: الهدایة، مجهول السنة.
١٢. علي الجارم ومصطفى أمين. البلاغة الواضحة في البيان والمعانٍ والبديع. سورابايا: توکو كتاب الهدایة. مجهول السنة.
١٣. علي الجارم ومصطفى أمين. دليل البلاغة الواضحة. مصر: دار المعارف، ١٩٦٤.
١٤. لويس معرف. المنجد في اللغة والأعلام. بيروت: الكتب الشرقية، ١٩٨٦.
١٥. محمد السيد شوشة. توفيق الحكيم في قصصه. مجهول السنة والمكان.
١٦. محمد شمس العارفين، الحاج. أساس البلاغة في المعانٍ والبيان والبديع. سورابايا: معهد اللغة العربية مسجد سونان أمبيل الجامع الكبير، مجهول السنة.
١٧. مصطفى الغلايين، الشيخ. جامع الدروس العربية. بيروت: دار الكتب العلمية، مجهول السنة.
١٨. نعمات أحمد فؤاد، الدكتورة. قمم أدبية دراسات وترجمات لأعلام الأدب. القاهرة: عالم الكتب، ١٩٨٤.
١٩. وزارة الثقافة المركز القومي للآداب. توفيق الحكيم الأديب المفكر الإنسان. مجهول المكان، ١٩٨٨.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المراجع الأعجمية:

1. **Wahab Muhsin, K.H.A- Fuad Wahab, Drs.T. Pokok-Pokok ilmu Balaghah.
Bandung, Angkasa, 1991.**
2. <http://ar.WikiPedia.Org/Wiki>

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id